

Supplément :
**VOS AIRES
DE JEUX À
ÉPINAY-SUR-
SEINE**

Suivez l'actualité sur [epinay-sur-seine.fr](https://www.epinay-sur-seine.fr) et sur



LE DOSSIER

Les centres socioculturels toujours à vos côtés !

14 VOS RENDEZ-VOUS

Vaccination, la Ville
vous accompagne

18 VOS RENDEZ-VOUS

L'association Aquarelle, Arts
et Passions s'expose !

22 VOTRE VILLE

L'Académie de Football d'Épinay :
le terreau des futurs champions !

Éditorial

3 L'édito du Maire

Retour sur images

- 4 La Ville soutient la lutte contre la précarité menstruelle
- 6 « Téléphone-moi » à la Maison du Théâtre et de la Danse

Le dossier

8 Les centres socioculturels toujours à vos côtés !

Actualités

- 14 Vaccination, la Ville vous accompagne
- 15 Les élèves spinassiens déploient des trésors d'inventivité face à la crise !

Vos rendez-vous

CONCOURS/ MAISON DES PARENTS

16 Concours pour la biodiversité 2021 / Les rendez-vous de mai de la Maison des parents

Supplément :
**VOS AIRES
DE JEUX À
ÉPINAY-SUR-
SEINE**

CULTURE

17 Le programme de la Saison culturelle / La compagnie Mazelfreten au collège Évariste Galois

ASSOCIATIONS

- 18 L'association Aquarelle, Arts et Passions s'expose ! / Exposition de l'Union des Artistes d'Épinay
- 19 Parle-moi mon ange, des mots doux pour rendre visible la trisomie 21

JEUNESSE

- 20 Décrochez un job d'été ou un contrat en alternance / Les espaces Jeunesse en mode virtuel
- 21 Les rendez-vous des espaces Jeunesse

Votre ville

SPORT

22 L'Académie de Football d'Épinay : le terrain des futurs champions !

ÉPINAY ET SES PARTENAIRES

24 Lutte contre la pollution : les véhicules Crit'Air 4 interdits dès le mois de juin

DÉVELOPPEMENT DURABLE

25 Des solutions pour consommer raisonnablement

SI ÉPINAY M'ÉTAIT CONTÉ

26 L'essor du commerce à Épinay-sur-Seine (1800-1939)

TRAVAUX

27 Les nouveaux chantiers ce mois-ci

Vos talents

28 Nadia Aït-Hamoudi : son fils, sa bataille

Vie pratique

- 30 Permanences
- 31 Carnet

Vie de la Cité

- 32 Conseil municipal
- 33 Vos élus

Expression libre

34 Tribunes politiques

Agenda

35 L'agenda de mai

LES TEMPS FORTS



L'ÉDITO DU MAIRE

" Notre commune se mobilise au mieux pour faciliter la vie des plus fragiles "

Vacciner, encore vacciner, toujours vacciner... Telle est l'actualité centrale et le leitmotiv majeur de ce début de printemps. Le centre de vaccination d'Épinay-sur-Seine qui avait été promis par l'ARS et la préfecture n'est malheureusement toujours pas ouvert. Mais je n'ai pas renoncé et continue de demander l'ouverture d'un centre de vaccination au Préfet. Nous sommes pour l'instant dirigés vers Pierrefitte et depuis peu également sur le vaccinodrome géant du Stade de France. Si le déploiement de ce dernier est dans l'absolu une bonne nouvelle, **il ne doit pour autant pas s'effectuer au détriment des autres centres du département.** Il convient de ne pas mésestimer l'importance de la proximité dans cette opération, notamment pour les populations âgées et/ou en perte d'autonomie. J'ai récemment eu l'occasion de le rappeler dans la presse et sur les ondes. J'y ai en outre milité pour un élargissement extrêmement rapide de la vaccination à l'ensemble du corps enseignant et des personnels municipaux travaillant dans les écoles et dans les crèches. Dans ce cadre contraint, **notre commune se mobilise au mieux pour faciliter la vie des plus fragiles d'entre nous**, notamment via le CCAS qui aiguille les seniors par téléphone ou grâce au service de navette mis en place pour un accès plus aisé au centre de vaccination. Permettez-moi de saluer ici le travail considérable effectué par les équipes de la Ville pour que tout se déroule de la manière la plus fluide possible.



Autre sujet, tout à la fois différent et connexe : le dossier du mois est consacré aux centres socio-culturels. Nous revenons sur **leur rôle de proximité, leur vocation sociale ainsi que sur leur grande adaptabilité en période de confinement pour maintenir du lien avec les habitants, notamment les plus fragiles.** Si le troisième confinement ne leur a en effet pas permis de mener à bien leurs activités et leurs projets comme à l'habitude, il a constitué pour eux une opportunité de voir les choses autrement et de mener leurs missions fondamentales de proximité, d'animation de vie et de dynamique du tissu social différemment. Ou comment transformer une contrainte en opportunité...

Très cordialement,

Votre Maire et Conseiller départemental
Hervé Chevreau,

📞 Hervé CHEVREAU 📧 @HerveChevreau 📷 hervechevreau

Suivez l'actualité de votre ville sur epinay-sur-seine.fr

📍 villeepinaysurseine 📷 @epinaysurseine 📷 epinaysurseine 📷 epinaysurseine

27 mars

LA VILLE SOUTIENT LA LUTTE CONTRE LA PRÉCARITÉ MENSTRUELLE

Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et Mohammed Cherfaoui, Adjoint au Maire délégué à la Vie associative, étaient présents lors de la collecte de protections périodiques au centre commercial L'Ilo, organisée par l'association Règles Élémentaires en partenariat avec Viv'r et la Municipalité. L'objectif de l'opération était double : récolter un maximum de produits d'hygiène intime à destination des femmes dans le besoin et démystifier les règles. Pari réussi pour les bénévoles qui ont pu échanger avec les habitants et repartir avec près de 500 « paquets » à distribuer !



27 mars

UN COURS DE JARDINAGE STUDIEUX À LA RÉSERVE ÉCOLOGIQUE

Les jardiniers amateurs l'attendaient avec impatience : l'atelier « À la découverte des plantes potagères » a, comme prévu, fait le plein de public à la Réserve écologique ! Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et Eugénie Ponthier, Adjointe au Maire déléguée à l'Écologie urbaine, ont assisté à la formation pour apprendre à créer son propre potager de jardin, de balcon ou d'intérieur. Grâce à la contribution des associations Jardine-L, les Gens du Jardin et les Jardiniers de la Réserve, les participants ont pu se partager des semis pour mettre la main... dans la terre !



27 mars

DE NOUVEAUX COMMERÇANTS BIEN ACCUEILLIS AU MARCHÉ DE LA BRICHE !

Cinq nouveaux commerçants ont rejoint les allées du marché de la Briche. Ainsi, en plus des stands habituels, vous trouverez désormais : un charcutier-traiteur (maison Mansard), un fleuriste scénographe (Ema Scénographie), un primeur bio et local (Les 3 Poireaux), un brasseur spinassien (la Brasserie urbaine d'Épinay) et une sélection de produits auvergnats (Délices d'Auvergne et d'ailleurs). Et si vous passiez au marché le samedi matin pour découvrir ces nouveaux produits de qualité ?



27 mars**SAMEDI DU SPORT,
UNE PREMIÈRE !**

Les 27 mars et 3 avril, la Ville a mis en place les Samedis du Sport dans plusieurs écoles de la commune. Les enfants de 6 à 11 ans ont ainsi pu profiter des bienfaits et des plaisirs du sport, le tout gratuitement. Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, Samia Azzouz, Adjointe au Maire déléguée aux Sports, Karim Ahmed, Conseiller municipal délégué à l'Olympisme, au Handisport et aux Nouvelles pratiques sportives, et plusieurs élus ont salué les prouesses des jeunes qui étaient ravis de reprendre une activité physique. Le dernier Samedi du sport a hélas dû être annulé en raison du confinement, mais qui sait, d'autres rendez-vous seront peut-être reprogrammés si la situation sanitaire le permet.

**6 avril****VACCIBUS : DEUXIÈME SESSION**

Le bus de vaccination du Département a fait son second passage à Épinay-sur-Seine pour informer les habitants et pour administrer la deuxième dose du vaccin contre la Covid-19 aux seniors identifiés par le Centre Communal d'Action Sociale qui avaient reçu une première dose le 8 mars dernier. Tous dispositifs confondus, on comptait 635 Spinassiens de plus de 60 ans vaccinés au 28 avril dernier.

9 avril

« TÉLÉPHONE-MOI » À LA MAISON DU THÉÂTRE ET DE LA DANSE

La ligne n'a pas été coupée entre les artistes et la Maison du Théâtre et de la Danse qui organise régulièrement des représentations professionnelles, les seules autorisées, pour continuer de faire vivre la culture en cette période restrictive. À défaut du public habituel, la troupe de F.O.U.I.C Théâtre s'en est donnée à cœur joie devant ses confrères pour présenter sa dernière création *Téléphone-moi*. Cette pièce où les personnages entrent et sortent d'une cabine téléphonique et remontent le temps au gré des conversations est un hymne à la famille et à l'amour qui devrait plaire au public dès son retour dans les salles de spectacles !



14 avril

DISTRIBUTION ALIMENTAIRE DE L'AFBE

Depuis le mois de janvier, l'Association Franco-Berbère d'Épinay-sur-Seine fait des distributions alimentaires, toutes les deux semaines, pour venir en aide aux plus démunis. Lors de la dernière en date, mercredi 14 avril, Mohammed Cherfaoui, Adjoint au Maire délégué à la Vie associative, était aux côtés des bénévoles. L'association bénéficie d'un financement de l'État dans le cadre de l'appel à projets « Quartiers Solidaires » pour les opérations de distributions alimentaires. 270 personnes dont des étudiants et des familles inscrites au Centre Communal d'Action Sociale ont reçu des produits de première nécessité.

15 avril

ÉCHANGE AVEC LE MAIRE DE TICHY, EN ALGÉRIE

Monsieur le Maire, Hervé Chevreau, et Isabelle Tan, Conseillère municipale déléguée aux Relations Internationales, ont pu s'entretenir avec Nassim Khoufache, le nouveau Président de l'Assemblée Populaire Communale de Tichy, notre ville partenaire, accompagné de Sabrina Bouras, son Adjointe en charge des Relations Internationales. Cette visio-conférence a été l'occasion d'évoquer la crise sanitaire, ses contraintes et la poursuite des projets menés malgré les entraves actuelles.



VU SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX



7 avril

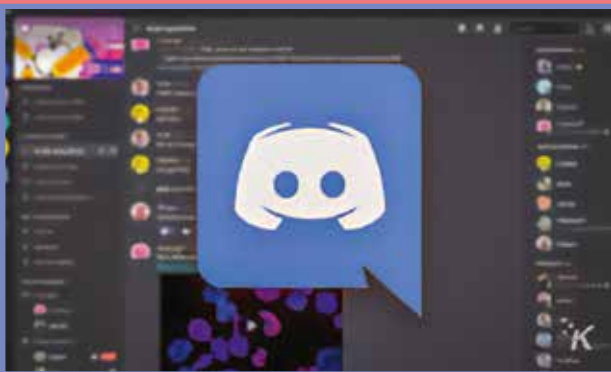
« ET ON REMET LE SON » : CONCERT DE VIRGINIA CAMBUCI



Et on coupe le son... Et on remet le son ! C'est un peu l'histoire malheureuse du concert de Virginia Cambuci. Le concert prévu en live au Pôle Musical d'Orgemont le 13 mars avait donné lieu à une série de couacs techniques. Mais les équipes ne se sont pas découragées et vous proposent, sur YouTube, une retransmission du concert. Merci à tous pour votre bienveillance et à bientôt pour de nouveaux lives musicaux !

8 avril

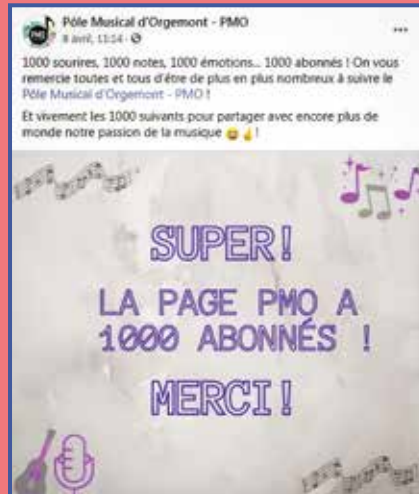
ON "STAY TUNED" AVEC LE SERVICE JEUNESSE



Rester connectés même pendant le confinement ? C'est l'objectif que s'est fixé le service Jeunesse pendant les vacances de printemps. Avec des salons ouverts sur discord, les jeunes peuvent participer à distance à des quiz ou des blind tests, effectuer leurs pronostics pour la Champion's League, ou même jouer au cadavre exquis !

15 avril

SUR LE PMO, ON SWINGUE DE BONHEUR POUR NOS 1000 ABONNÉS



MERCI, merci, merci... Mille mercis à tous les heureux abonnés de la page Facebook du Pôle Musical d'Orgemont. Vous êtes de plus en plus nombreux à la suivre malgré les circonstances exceptionnelles que connaissent actuellement les salles de spectacle. Merci pour cet élan de partages, de commentaires, et votre présence assidue aux directs !

15 avril

DU PEP'S SUR SMARTPHONE



Vous ne connaissez pas encore les animateurs de la Ville ? Découvrez-les sur TikTok où ils vous réservent des vidéos de folie, avec la petite touche d'humour qui fait toute la différence. Le service Jeunesse se mobilise pour vous faire rire et partager ensemble des challenges et des vidéos sympas !



LES CSC TOUJOURS À VOS CÔTÉS !

Ancrés dans les différents quartiers d'Épinay-sur-Seine (Les Écondeaux, La Source-Les Presles, Orgemont et le Centre-Ville), au plus près des habitants, les centres socioculturels ont un champ d'intervention très large, toujours tourné vers le « soutien » aux Spinassiens. Soutien à la parentalité, à la scolarité, à l'épanouissement culturel, familial, porteur de projets... Tous ceux qui passent la porte de ces lieux de rencontres, d'échanges et d'initiatives peuvent y trouver de précieux appuis pour avancer dans la vie.

LES CENTRES SOCIOCULTURELS : UN LIEN ESSENTIEL ENTRE LA VILLE ET SES HABITANTS

À vos côtés depuis de nombreuses années, les quatre centres socioculturels (CSC) d'Épinay-sur-Seine sont devenus des lieux incontournables de la vie de quartier. Ces espaces d'accueil et d'animation ouverts à tous permettent de pratiquer des activités, de faire des rencontres et de participer à la vie locale. Au sein de chaque structure, des associations proposent également des cours, des ateliers et des permanences dans des domaines variés.

Des structures de proximité à vocation sociale

En prenant en compte les composantes économiques et sociales des quartiers dans lesquels ils sont implantés, ainsi que les aspirations des habitants, les CSC ont pour ambition de faire participer le plus grand nombre à la vie de la commune, et d'accorder une attention particulière aux familles et aux personnes confrontées à des difficultés sociales, économiques et/ou culturelles. La lutte contre la précarité est, en effet, un enjeu majeur du projet social des centres qui s'est vu renforcer par le contexte sanitaire de ces derniers mois. De nombreuses actions d'aide d'urgence, d'autres visant l'insertion sociale et professionnelle sont mises en œuvre pour accompagner les plus fragiles.

D'importants relais institutionnels

Au-delà des activités proposées directement par ces structures, les professionnels de terrain, qui connaissent bien leur public, permettent le lien avec d'autres dispositifs de la Ville. « On a gagné quand une personne qui vient pour une problématique repart avec des informations sur d'autres

accompagnements dont elle pourrait bénéficier », explique Béatrice Hamel, la Directrice de la Vie des quartiers. Relayeurs d'informations et facilitateurs de démarches, les CSC offrent aux habitants une ouverture sur l'extérieur tout en restant présents au cœur des quartiers. ■

LE SAVIEZ- VOUS ?

• UN CENTRE SOCIOCULTUREL EST AGRÉÉ PAR LA CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF) ET SOUTIEN UN PROJET SOCIAL CONCERTÉ AVEC LES HABITANTS, DIVERS PARTENAIRES, D'AUTRES ÉQUIPEMENTS ET SERVICES DE PROXIMITÉ, AINSI QUE LES TRAVAILLEURS SOCIAUX DE LA CAF.

LES PILIERS DES CENTRES SOCIOCULTURELS

- La solidarité : des lieux qui favorisent l'entraide entre les habitants
- Le vivre ensemble : des espaces ouverts aux échanges, aux débats et aux partages de décision
- La dignité : des lieux où l'on reconnaît la dignité et la liberté de tout homme et de toute femme

QUESTIONS À 3



Nadia Kais, CONSEILLÈRE
MUNICIPALE DÉLÉGUÉE AUX ACTIVITÉS
SOCIOCULTURELLES

" Les CSC ont un rôle
central dans notre ville "

► Quelle est la mission des CSC d'Épinay-sur-Seine ?

Au cœur de nos quartiers, les centres socioculturels sont des lieux de vie, d'échanges et de rencontres familiales et intergénérationnelles. Ils sont ouverts à tous. Ils offrent un accès à la culture, aux loisirs et à l'éducation via des partenaires institutionnels et associatifs. Ils donnent également la possibilité de participer à la vie du quartier en assistant au comité d'usagers et permettent ainsi de mettre en place des projets locaux.

► Pourquoi les actions des CSC sont-elles primordiales pour maintenir du lien social, tout particulièrement dans le contexte de la crise sanitaire ?

La crise sanitaire mondiale a durement éprouvé la vie sociale, familiale, scolaire et professionnelle des Spinassiens. Au cours de cette période, les CSC ont fait preuve d'adaptabilité et d'inventivité afin de proposer une continuité de leurs missions d'accompagnement par un accueil virtuel et physique régulier. Ils ont maintenu des permanences juridiques, administratives et psychologiques pour soutenir les familles en grande difficulté. La crise a également mis en évidence l'importance du numérique dans notre ville.

► Le quartier d'Orgemont va accueillir un nouveau centre socioculturel... quel sera son rôle ?

Le programme de rénovation urbaine va permettre de désenclaver et de moderniser le quartier. Il va bénéficier d'un équipement complet de services publics mutualisés avec une Mairie annexe, la médiathèque, un centre social, un espace Jeunesse, un club senior, une salle polyvalente... Le CSC aura un rôle central au sein d'un quartier restructuré et redynamisé.



DES LIEUX QUI ÉVOLUENT AVEC ET POUR VOUS

La programmation de vos centres socioculturels est riche et jamais figée. Elle s'adapte aux demandes et aux besoins des usagers de chaque quartier. Elle est guidée par la même volonté de soutenir la parentalité, d'accompagner la scolarité, d'éveiller à la culture et à la citoyenneté, de conduire vers l'autonomie et de susciter des initiatives. Tous les acteurs des CSC, professionnels et bénévoles, sont à votre écoute au quotidien pour proposer des services qui répondent à vos besoins.

Soutenir la parentalité

Accompagner les mères et les pères dans leur fonction parentale est l'une des principales missions des CSC. Les objectifs sont multiples : rétablir le dialogue intergénérationnel, lutter contre le décrochage scolaire des enfants et conforter les parents dans leur rôle éducatif. Au travers d'activités diverses comme les Animations collectives familles, les Lieux d'Accueil Enfants-Parents (LAEP), l'Éveil corporel et sensoriel parents-enfants, les permanences de soutien à la parentalité, le but est de faire renaître la complicité entre parents et enfants et de redéfinir les rôles de chacun.

Accompagner la scolarité

Participer à la réussite éducative de vos enfants est un projet qui mobilise l'ensemble des CSC. Il se traduit par différentes formes d'accompagnement scolaire permettant aux élèves en difficulté d'acquérir des méthodes de travail et des approches susceptibles de leur faciliter l'accès au

savoir. Au quotidien, les intervenants ont à cœur d'élargir les centres d'intérêt des enfants et des adolescents et de valoriser leurs acquis afin de développer leur autonomie et leur confiance en eux.

Au sein de l'Espace Nelson Mandela et du centre socioculturel Félix Merlin, la Municipalité a renforcé l'accompagnement scolaire. Les séances proposées sont animées par un psychologue et permettent aux enfants et/ou aux parents de

Accompagnement scolaire aux Écondeaux





Réalisation d'une fresque murale avec la Maison du centre MC²

parler des difficultés rencontrées à la maison ou à l'école, mais aussi de désamorcer parfois des conflits.

Exercer la citoyenneté

Parce que se sentir citoyen c'est avant tout être reconnu membre d'une ville, les CSC offrent à chacun le loisir d'exprimer ses idées. Lieu d'échange par excellence, la fonction des centres est aussi d'inciter les Spinassiens à devenir des acteurs de la vie locale en proposant de nombreux **rendez-vous participatifs**. Ainsi, les **Cafés citoyen** ou **Cafés philo** sont des moments d'échanges ouverts à tous autour de questions d'actualité comme par exemple "La condition des femmes dans le monde" ou "Les échanges virtuels quand les contacts ne sont plus possibles".

Les usagers sont également invités à se réunir régulièrement avec les équipes des centres, c'est ce qu'on appelle les **comités d'usagers**, pour fixer les orientations et décider des futures actions à mener. De ces discussions peuvent naître des propositions d'animations de quartier ou des idées de projets pour améliorer le vivre ensemble, tournés vers l'écologie, la solidarité ou l'embellissement de la ville par exemple.

Donner accès à la culture

Pour que la pratique culturelle, essentielle à l'enrichissement intellectuel des individus, puisse gagner tous les foyers, les CSC proposent des activités, des sorties et des séjours à des prix abordables. Rendre la culture, au sens large, accessible à tous est le fil rouge des quatre centres qui luttent ainsi contre les inégalités. La **permanence Culture du Cœur** a été créée dans ce sens pour permettre à des adultes ou des familles défavorisées d'aller voir des pièces de théâtre, des

Atelier Les Petits Débrouillards avec la Maison du centre MC²



films au cinéma, des expositions dans les musées... Les **Animations Tous Azimuts** qui regroupent différentes activités sportives, artistiques, manuelles, sorties et mini-séjours font également le bonheur de nombreux enfants pendant les vacances scolaires ! Les adultes ne sont pas en reste avec, tout au long de l'année, des **ateliers sportifs, scientifiques, culinaires, chorégraphiques**, ou encore **d'arts plastiques, d'anglais, de couture...** pour s'ouvrir à toutes formes d'art et de pratiques culturelles.

Accompagner vers l'autonomie



Permanence d'écrivain public à l'Espace Nelson Mandela

Face aux difficultés d'accès aux droits d'une partie de la population, les centres socioculturels s'engagent à mener ceux qui le souhaitent vers l'inclusion, notamment par le biais des activités d'insertion sociale. Dans cet objectif, **des permanences d'aide aux démarches** sociales, administratives et juridiques sont proposées en partenariat avec des associations comme ISM Interprétariat et Juris Secours ou des services publics comme le Service Social Départemental et la Maison de l'emploi. Tous les centres dispensent également **des ateliers linguistiques** pour faciliter l'intégration professionnelle et citoyenne, qu'ils s'agissent d'**initiation à la langue française** pour apprendre à s'exprimer avec plus de fluidité, d'**entraînement à la lecture savante avec le logiciel ELSA** pour perfectionner ses compétences, de **cours de français** oraux ou écrits. Pour lutter contre la fracture numérique qui touche les publics les plus fragiles, les professionnels sont également en train de développer **des actions d'accompagnement informatique**. ■

CRISE SANITAIRE : DES STRUCTURES RÉACTIVES ET MOBILISÉES

Au regard de la crise sans précédent que nous traversons, les CSC ont fait preuve de souplesse et d'adaptabilité pour garder le contact avec les habitants, en particulier les plus fragiles et les plus isolés. Malgré les confinements successifs et les restrictions sanitaires drastiques, les équipes n'ont pas manqué de ressources pour continuer à vous apporter leur soutien, leur accompagnement et vous proposer un panel d'activités à distance !



Lors du dernier confinement, l'accompagnement scolaire a été maintenu avec un protocole sanitaire strict



Face à l'urgence de libérer la parole, les CSC ont mis en place des entretiens libres avec Tédor Kotov, psychanalyste

Maintenir le lien social

L'expérience du confinement a été une véritable épreuve pour tout le monde, notamment les mères de familles nombreuses vivant dans un espace exigu. « Parfois, elles passaient simplement la tête pour dire bonjour et discuter cinq minutes avec un adulte. Elles avaient besoin de sortir du foyer où elles étaient enfermées toute la journée avec leurs enfants », raconte Zahia Milani, directrice du CSC des Écondeaux. Pour certaines d'entre elles, le centre était leur seul contact avec l'extérieur. Conscients de leur rôle salvateur pendant le confinement, les CSC se sont organisés pour assurer des permanences pour écouter, orienter et accompagner les usagers. Un contact téléphonique régulier a été maintenu avec les jeunes et les seniors, mais aussi avec les familles. Les éducateurs sont venus en aide à certaines d'entre elles dans le cadre de l'école à la maison, en leur imprimant des documents pour que leurs enfants puissent faire leurs devoirs, ou en leur donnant des conseils techniques de connexion à la plateforme de l'Éducation nationale. Ils ont également identifié les familles non équipées en informatique et, grâce à un partenariat avec Emmaüs Connect et différents services de la Ville, ils ont pu distribuer des ordinateurs et des téléphones portables à une dizaine d'entre elles.

Lors des deuxième et troisième confinements un peu moins stricts, les CSC sont parvenus à maintenir en présentiel l'accompagnement scolaire pour une partie des élèves

bénéficiaires, ainsi que des permanences d'accès aux droits. Les centres ont aussi concocté un programme d'Animations Tous Azimuts « spécial confinement », avec des rendez-vous en visioconférence pour occuper les enfants à distance et ne pas couper les liens avec eux.

Une urgence en chasse une autre

La crise sanitaire a des conséquences économiques, sociales et psychologiques auxquelles les CSC tentent désormais de faire face. Les permanences d'accès aux droits ont ainsi été intensifiées pour répondre aux besoins. Les Cafés philo, qui ont été maintenus en visioconférence pendant les confinements, ont permis de toucher un nouveau public et ont révélé l'importance de libérer la parole en cette période difficile. C'est pourquoi les CSC ont organisé des permanences psychologiques avec le psychanalyste Tédor Kotov, qui intervenait déjà sur les Lieux d'Accueil Enfant-Parent, pour proposer aux Spinassiens d'échanger avec un professionnel. Ces temps d'écoute ont trouvé leur public et se poursuivront au moins jusqu'en juin.

La crise sanitaire a aussi révélé l'enjeu de la dématérialisation pour les CSC. C'est toute la manière d'accueillir et d'accompagner le public qu'il a fallu réinventer ! S'équiper davantage sur le numérique, réfléchir à la manière de se former et de former les usagers aux nouveaux outils de communication sont autant d'actions nouvellement développées. ■

CSC, CE SONT LES USAGERS QUI EN PARLENT LE MIEUX

Santiell Duarte, 20 ans, suit les cours de français aux Écondeaux

« Je m'appelle Santiell Duarte, je suis nicaraguayenne. Cela fait trois ans que je suis arrivée en France. Au départ, je ne savais même pas dire bonjour. Je suis fière des progrès que j'ai faits depuis ! J'habite Épinay-sur-Seine et je suis les cours de français au centre socioculturel des Écondeaux trois fois par semaine. J'apprends la langue car j'en ai besoin pour communiquer avec les autres et parce que je voudrais aller à l'Université pour faire des études de droit. J'ai reçu mes premières leçons à la Maison du centre MC² et les professeurs m'ont ensuite recommandé de venir aux Écondeaux pour travailler sur le logiciel ELSA. Ce logiciel m'aide beaucoup pour la compréhension de la lecture. J'essaie de poursuivre les exercices chez moi le soir sur mon téléphone et de lire des livres. Dans mon cas, c'est très important de bénéficier des cours gratuits des CSC car je n'ai pas les moyens de payer une formation dans une école. »



Santiell Duarte

Élodie Abbes, 31 ans, participe au LAEP à l'Espace Nelson Mandela

« J'ai commencé à me rendre dans le centre socioculturel Nelson Mandela pour le Lieu d'Accueil Enfant-Parent (LAEP). Le psychologue de la PMI me l'a recommandé pour créer du lien avec ma deuxième fille qui est handicapée. Cet espace est très bien aménagé pour jouer avec son enfant et échanger avec les autres parents et les éducateurs. Comme j'ai trouvé le centre accueillant, bienveillant et propice aux rencontres, je me suis inscrite à d'autres activités familiales. Aujourd'hui, je suis très liée à certaines mamans avec lesquelles on se retrouve régulièrement pour profiter ensemble des activités de notre quartier ! »

VIVEMENT L'ÉTÉ DANS VOS CENTRES SOCIOCULTURELS !



Besoin de vous aérer le corps et l'esprit ? Après plus d'un an de confinement, de déconfinement et de reconfinement, toutes les équipes de vos centres socioculturels prévoient des sorties au grand air durant tout l'été, si la situation sanitaire le permet. Au programme : des sorties en bord de mer, des randonnées en forêt, des temps de loisir dans le bois d'Hérouval, des immersions à la ferme, des balades dans le parc

départemental de la Boucle de Montesson, un séjour au ZooParc de Beauval... L'été sera ressourçant ! Le programme estival sera bientôt disponible dans vos centres socioculturels.

CONTACTS :

- **Espace Nelson Mandela –CSC La Source-Les Presles**
01 49 71 99 35
csc.presles@epinay-sur-seine.fr
- **CSC Les Écondeaux**
01 48 26 50 11
csc.econdeaux@epinay-sur-seine.fr
- **CSC Félix Merlin à Orgemont**
01 48 41 96 39
csc.f.merlin@epinay-sur-seine.fr
Annexe CSC Félix Merlin
28 route d'Argenteuil
01 48 41 26 03
- **Maison du centre MC²**
01 49 71 99 15
csc.m.centre@epinay-sur-seine.fr

VACCINATION, LA VILLE VOUS ACCOMPAGNE

Les campagnes de vaccination contre la Covid-19 s'accroissent, mais d'annonce en annonce, comment s'y retrouver ? Informations, prises de rendez-vous, accompagnement en navette pour les personnes en perte d'autonomie... La Ville d'Épinay-sur-Seine, où le vaccibus est déjà revenu le 6 avril pour la 2^e injection des personnes âgées de 70 ans et plus, met tout en œuvre pour faciliter l'accès à la vaccination et accompagner ses habitants.

Qui peut se faire vacciner ?

- Toutes les personnes de plus de 55 ans.
 - Les femmes enceintes, à partir du 2^e trimestre.
 - Les personnes de 50 à 54 ans atteintes de comorbidités (cancer, obésité, diabète et maladies cardio-vasculaires) et les plus de 18 ans atteints d'une pathologie à très haut risque.
 - Les professionnels des secteurs de la santé et médico-social.
 - À partir du 15 mai 2021 : toutes les personnes à partir de 50 ans.
 - À partir du 15 juin 2021 : toutes les personnes majeures.
- Plus d'infos sur votre éligibilité au vaccin sur le site solidarites-sante.gouv.fr

Où se renseigner et prendre rendez-vous ?

Vous êtes autonomes et vous pouvez vous déplacer par vos propres moyens

Chez votre médecin traitant, médecin du travail, pharmaciens qui pratiquent la vaccination ou dans les centres de vaccination. Le plus récent est celui du Stade de France où la moitié des rendez-vous est réservée en priorité aux habitants de la Seine-Saint-Denis.

- Centre de vaccination du Stade de France - Porte E (accessible par le Tram T8, devant L'Îlo.
Descente : Porte de Paris)
RDV par téléphone au 01 43 93 78 77 (uniquement pour les habitants de Seine-Saint-Denis) ou en ligne sur doctolib.fr

Vous avez des difficultés à vous déplacer

Depuis le 21 avril, cinquante créneaux sont réservés aux Spinassiens de 60 ans et plus au centre de vaccination Covid-19 de Pierrefitte-sur-Seine (collège Gustave-Courbet, 17, rue François Mitterrand). Demandez au CCAS de la Ville de prendre rendez-vous pour vous. Vous serez accompagné en navette par un agent. ■



Ces informations sont susceptibles d'évoluer en fonction du calendrier vaccinal du gouvernement

BON À SAVOIR

- Au centre de vaccination du Stade de France, on vaccine les femmes enceintes à partir du deuxième trimestre sans rendez-vous. On ouvre aussi des créneaux de vaccination pour les personnes de 55 ans et plus sans préalable de priorités médicales. Il suffit d'appeler sur la plateforme dédiée ou de prendre rendez-vous sur Doctolib.
- Pour être informé des créneaux disponibles dans les différents lieux de vaccination du Département :
 - seinesaintdenis.fr/
 - solidarite/prevention/vaccin
 - "Vite Ma Dose", pour les publics éligibles à la vaccination
 - Covidliste, pour les volontaires qui ne sont pas obligatoirement éligibles à la vaccination
- Le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) de la Ville est également mobilisé pour vous informer et vous aider à trouver des créneaux de vaccination et vous inscrire : **01 49 71 99 10**



J'ai 77 ans et j'avais fait une demande au CCAS qui m'a rappelée pour me proposer un créneau de vaccination à Pierrefitte. Tout s'est bien passé. On est venu me chercher chez moi

avec la navette, puis on m'a ramenée. Vraiment, je conseille à tout le monde de se faire vacciner, car il n'y a que comme cela qu'on s'en sortira. Le plus dur, ce n'est pas de se faire vacciner, c'est quand on ne peut pas voir ses amis ou ses petits-enfants. »

MARCELLE DULOT, vaccinée à Pierrefitte

MÊME VACCINÉ, LES GESTES BARRIÈRES RESTENT NÉCESSAIRES

La protection est en effet progressive et si la vaccination protège des formes graves, les études actuelles ne permettent pas de savoir si une personne vaccinée peut transmettre ou non le virus.

LES ÉLÈVES SPINASSIENS DÉPLOIENT DES TRÉSORS D'INVENTIVITÉ FACE À LA CRISE !

Si la crise de la Covid-19 a été un coup porté à l'activité générale du pays, la Ville d'Épinay-sur-Seine reste éveillée et porteuse de projets. Visionnaires et ambitieuses, les idées développées par la jeunesse spinassienne sont récompensées.

Le mois de mai a été celui des récompenses pour les collégiens d'Épinay-sur-Seine qui se sont surpassés pendant la crise sanitaire. Le projet *Fight Covid*, issu de l'imagination débordante d'élèves de 3^e du collège Jean Vigo, a reçu le Prix Charlemagne pour la jeunesse européenne*. Le prix leur a été décerné par des députés du Parlement européen, institution sur laquelle ils avaient d'ailleurs travaillé en simulant une réunion du Parlement européen. Ce jeu de rôle, parfaitement bien documenté et orchestré, leur a permis de débattre et d'adopter des décisions pour lutter contre la Covid-19 dans les conditions du réel. Il s'est déroulé durant le premier confinement qui a touché l'Europe entre mars et juin 2020. Une expérience unique qu'ils ne sont pas près d'oublier !

Quant aux collégiens de 3^e du collège Évariste Galois que vous avez découvert dans le numéro de mars d'*Épinay en Scène*, la crise n'a pas eu raison de leur motivation. Ils ont remporté le prix Coup de cœur du jury, bien que la présentation de leur mini-entreprise se soit déroulée à distance en raison des restrictions sanitaires. L'association Entreprendre pour apprendre a été convaincue par le montage de leur entreprise et le prototypage de leur produit innovant, Bik-up, un support de gobelet pour vélo. Félicitations à eux ! ■



* Le Prix Charlemagne pour la jeunesse européenne a été conçu par cent jeunes européens volontaires issus des quartiers prioritaires de cinq États membres et un pays de l'espace économique européen (Allemagne, Belgique, Danemark, France, Suède et Norvège). Le projet était co-piloté par une équipe pédagogique jeune et bénévole composée de six établissements, et soutenu par le Conseil Départemental de la Seine-Saint-Denis et l'association Les Jeunes Européens - France.

UNE NOUVELLE MAIRE ÉLUE À OBERURSEL, NOTRE VILLE JUMELLE



Le 15 octobre prochain, la Ville d'Oberursel, ville allemande à laquelle Épinay-sur-Seine est jumelée, verra à sa tête une nouvelle Maire : Antje Runge, membre du SPD (Parti social-démocrate) et élue au second tour avec 51,5 % des voix exprimées, face à Carsten Trumpp (membre du CDU, l'Union chrétienne-démocrate). Elle succède ainsi à l'ancien Maire de la ville, Hans-Georg Brum, membre du SPD, qui avait décidé que son troisième mandat serait le dernier. Présidente du SPD d'Oberursel depuis 2018, Antje Runge était le successeur naturel de ce dernier.

Habitante d'Oberursel depuis plus de trente ans, diplômée en Administration des Affaires et Responsable du Département d'Éducation culturelle de la Ville de Francfort, Madame Runge promeut au sein du SPD la participation sociale et culturelle et l'éducation : sa ligne de position est un Oberursel « fort, familial, vivable et créatif ». Des valeurs partagées par la Ville d'Épinay-sur-Seine et qui sont de bon augure pour la suite de cette belle coopération entre les deux communes qui dure depuis cinquante-sept ans ! ■

Vos rendez-vous



CONCOURS

BIODIVERSITÉ, C'EST GAGNÉ !

Vous aimez fleurir votre extérieur au printemps ? Pourquoi ne choisiriez-vous pas des végétaux qui agissent en faveur de la biodiversité comme les fleurs mellifères, les arbustes, les fougères ou encore les plantes grimpantes ?

Cette flore offre un habitat idéal aux oiseaux, aux insectes et aux petits mammifères qui ont vu leur espace de vie se réduire d'année en année en ville. Le concours récompensera uniquement les Spinassiens qui auront placé l'environnement au cœur de leurs cultures comme de véritables éco-paysagistes ! Vous pouvez concourir dans trois catégories : maison-jardin, balcon-terrasse ou espace public. À vos râteaux !

▲ **Si vous souhaitez participer au concours**

Biodiversité, c'est gagné !, renvoyez le coupon ci-contre avant le 28 mai ou rendez-vous sur epinay-sur-seine.fr

CONCOURS BIODIVERSITÉ, C'EST GAGNÉ !

Merci de renvoyer ce bulletin avant vendredi 28 mai au service des Relations publiques :
Hôtel de Ville - 1-3 rue Quétigny - 93800 Épinay-sur-Seine

Le passage du jury aura lieu au début de l'été et la remise des prix se fera entre septembre et octobre

Nom : Prénom :

Adresse :

Bâtiment : Escalier : Étage :

Tél. : Mail :

JE M'INSCRIS DANS LA CATÉGORIE

- ☐ Maison et jardin
☐ Balcon et terrasse ☐ Espace public

☐ Je m'engage à ne pas utiliser de pesticides et d'engrais chimiques pour jardiner.

Fait à Épinay-sur-Seine, le

Signature

Inscription possible sur epinay-sur-seine.fr ou en flashant ce QR code



LES RENDEZ-VOUS DE MAI DE LA MAISON DES PARENTS

**EXPOSITION " LE SOMMEIL " dans le hall
de la Maison des Parents**

NOUS ET NOS 6 – 12 ANS

MARDI 4 à 14h : de l'intérêt des jeux de plein air pour les enfants

JEUDI 20 à 14h : mieux connaître le sommeil, ce besoin vital

POINT ÉCOUTE PARENTS

MERCREDI 5, 19, 26 de 14h30 à 17h, sur RDV

Futurs parents et parents de jeunes enfants (0 – 6 ans)

VENDREDI 7 à 14h : les différents modes d'accueil pour les enfants de moins de 3 ans à Épinay

MARDI 11 à 13h45 : sensibilisation aux massages

MARDI 18 à 10h : parcours maternité : information sur l'accès aux droits et aux soins

de 13h30 à 15h30 : découverte des bienfaits du portage bébé (0 – 6 mois)

MARDI 25 à 14h : crises, pleurs, colères, peurs, comment identifier les émotions du jeune enfant ?

VENDREDI 28 de 14h15 à 16h : permanence individuelle sur RDV sur toutes les questions relatives à l'allaitement maternel

CAFÉ DES PARENTS

MERCREDI 12 à 15h30 : groupe de paroles, échanges autour du rôle de parent

PARENTS D'ADOS

MERCREDI 19 à 14h : harcèlement sur les RS, comment la loi peut protéger

VENDREDI 21 à 13h30 : le rythme des ados est-il différent du nôtre ?

LES JEUX-DITS DE SOCIÉTÉ

JEUDI 20 de 16h30 à 18h30 : moments de partage et de convivialité parents-enfants autour du jeu

> L'inscription et le port du masque sont obligatoires pour participer aux rendez-vous de la Maison des parents MC², 1^{er} étage

35 rue de Paris

Tél. : 01 49 71 42 64

EN MAI, FAIS CE QU'IL TE PLAÎT : ÇA Y EST !

Après de longs mois d'attente, la résurrection culturelle sera incarnée, dans deux spectacles, par les danseurs de *Feu* qui questionnent les notions de groupe et d'individu et les acteurs de *La Guerre de Troie (en moins de deux !)* qui révisent l'un des classiques de la mythologie grecque.

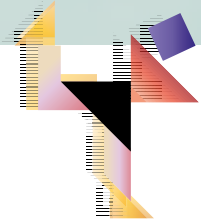


FEU

Tout part d'un constat, d'un choc, d'une sidération. Quelque chose de fulgurant, comme un coup de feu. *Feu* est une création qui place l'individu face au groupe. Sur quoi, sur qui pouvons-nous nous appuyer ? Les danseurs résistent, s'appuient les uns sur les autres et s'entraident pour exister. L'engagement de tous est nécessaire à la survie de chacun. Leurs instincts les poussent à se rassembler pour faire face, à se fondre parmi les autres pour échapper à leurs solitudes. Le collectif s'embrase jusqu'à la transe et livre un véritable cri d'alarme.

▲ **Vendredi 21 mai** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81 av. de la Marne). Dès 14 ans. Tarifs : 6 à 15 €.

Saison Culturelle 2020-21



LA GUERRE DE TROIE (EN MOINS DE DEUX !)

Le Théâtre du Mantois vous raconte la Guerre de Troie, depuis ses origines jusqu'à son dénouement, en 1 heure et 20 minutes. Mission impossible nous direz-vous ? C'est pourtant la prouesse que sept comédiens, accompagnés par un pianiste, réussissent avec brio. Version dépoussiérée de la saga mythique, aucun épisode de la guerre de Troie n'est oublié : la belle Hélène, le rusé Ulysse, l'orgueilleux Agamemnon et l'invincible Achille avec son talon fragile, sans oublier un certain cheval...

▲ **Samedi 5 juin** à 20h30 à la Maison du Théâtre et de la Danse (75-81 av. de la Marne). Dès 9 ans. Tarifs : 6 à 15 €.



Le contexte sanitaire actuel nous oblige à diviser les jauges de remplissage des salles par deux. Nous vous recommandons donc de réserver ou d'acheter directement sur la billetterie en ligne vos places de spectacle : **billetterie.epinay-sur-seine.fr** ou au **01 48 26 45 00**

LA COMPAGNIE MAZELFRETEN AU COLLÈGE ÉVARISTE GALOIS

Dans le cadre d'un projet d'action culturelle en collège soutenu par le Conseil Départemental, la Compagnie Mazelfreten, créée par les danseurs-chorégraphes-interprètes Laura Defretin et Brandon Masele, interviendra auprès d'élèves du collège Évariste Galois. La compagnie, qui a pour fil conducteur le corps dans son rapport au monde, à soi-même et à l'autre, interroge la notion de collectif. Dès le mois de mai, les anciens champions de France de danse hip-hop, en collaboration avec Alexia Lebonhomme et Romain Trompeau respectivement professeurs de français et d'EPS au collège, accompagneront une classe de 4^e autour du thème de « La Dualité », face à soi, aux autres et au monde, exploré par le biais de la danse hip-hop. Ce projet sera organisé autour de vingt heures d'ateliers et de sorties culturelles suivies d'un temps d'échanges pour dialoguer sur les spectacles et ateliers auxquels ils auront assisté. Les axes de travail et de questionnement sont nombreux : améliorer son estime de soi et des autres, sa capacité de concentration, apprendre à organiser collectivement une pensée ou encore construire une culture commune.





Ces rendez-vous sont susceptibles d'être annulés ou modifiés selon l'évolution de la crise sanitaire.

L'ASSOCIATION AQUARELLE, ARTS ET PASSIONS S'EXPOSE !

Du 18 au 27 mai, découvrez l'exposition de l'association Aquarelle, Arts et Passions qui aura pour thème « Nos délires depuis mars 2020 ». Ces travaux, réalisés lors du premier confinement, du déconfinement et du reconfinement, illustrent comment leurs créateurs ont vécu et été inspirés par la situation inédite que nous vivons tous depuis plus d'un an.

Cette exposition permettra également de présenter les travaux des enfants de l'association, l'Éveil à l'Art, et des textes de l'Atelier l'Art de la plume.

▲ **Exposition du 18 au 27 mai** dans l'ancienne bibliothèque Mendès France – Du lundi au vendredi de 14h à 18h30 et le samedi 14h à 18h – Renseignements au **06 60 28 37 80**

EXPOSITION DE L'UNION DES ARTISTES D'ÉPINAY

L'Union des Artistes d'Épinay organise sa traditionnelle exposition de printemps du 31 mai au 12 juin avec comme invité d'honneur Jean-Michel Legras, artiste pluridisciplinaire qui a vécu quinze ans à Épinay-sur-Seine et a mené des ateliers auprès d'élèves de l'école Georges Martin. Cette année, les artistes exposeront des peintures, gravures, ou encore modelages sur le thème de l'eau.

▲ **Exposition du 31 mai au 12 juin** dans l'ancienne bibliothèque Mendès France

Du lundi au vendredi de 13h30 à 18h30 et le samedi 13h30 à 18h

Renseignements au **07 81 45 31 14**



L'UAE FÊTE SES 60 ANS !

L'Union des Artistes d'Épinay, créée en mars 1961 par Félix Tanguy, anime depuis nombre d'années un Salon de Printemps (pour la peinture et le modelage) et un Salon d'Automne pour (la photo et le violon d'Ingres) à Épinay-sur-Seine, avec des invités d'honneurs et autour de thèmes très variés : création au féminin, le monde de l'animal, l'image

et son double, carnaval, portes et ponts, voyage dans l'imaginaire... Les artistes ont également eu l'occasion d'exposer dans les villes voisines et d'échanger avec nos villes jumelles : Oberursel, Alcobendas et South Tyneside.

À la tête de l'UAE depuis 2020, Bernard Gautier souhaite rendre « *hommage à tous ceux qui [les] ont précédés en haussant la créativité au niveau de l'Art, Art [qu'ils ont] grand plaisir à partager avec vous.* »



Parle-moi mon ange

DES MOTS DOUX POUR RENDRE VISIBLE LA TRISOMIE 21

Avec son association Parle-moi mon ange, la Spinassienne Ouiem Maghrebi souhaite rendre visible la trisomie 21, dont sont porteurs ses jumeaux. Son objectif : promouvoir une société plus inclusive et respectueuse des différences.



La volonté d'agir de Ouiem Maghrebi est née en même temps que l'annonce du handicap qui touche ses deux enfants, porteurs de trisomie 21. « Une volonté d'agir, dit-elle, pour ne pas laisser les parents seuls face à la nouvelle du handicap, à laquelle nous-mêmes n'étions pas préparés. » Avec Parle-moi mon ange, la jeune maman propose « un nouveau chemin », pour tous ceux touchés par ce handicap, mais aussi ceux qui souhaitent s'investir pour une société plus inclusive : « Toutes les générations sont concernées : plus nous parlerons de ce handicap, plus la société sera informée sur ce qu'il implique. Les personnes porteuses de trisomie 21 seront mieux acceptées et intégrées, » insiste la Spinassienne. Pour sensibiliser à la Trisomie 21, Ouiem Maghrebi compte organiser des événements, des ateliers, des sorties, mais aussi des formations avec des conférences, des débats, des cours. Des échanges via des groupes de parole, des entretiens individuels ou familiaux sont également au programme. En attendant de pouvoir se rendre dans les locaux de l'association, situés 19/21 rue des Saules, retrouvez toutes les informations sur la page Facebook : Parle-moi mon ange. ■

LA TRISOMIE 21 EN QUELQUES MOTS

Qu'est-ce que la trisomie 21 ? C'est une anomalie chromosomique. Le patrimoine génétique humain est composé de 46 chromosomes, mais une personne porteuse de trisomie 21 possède un chromosome supplémentaire.

Pourquoi « trisomie 21 » ? Parce que le chromosome supplémentaire se situe au niveau du chromosome n°21, avec trois chromosomes 21 au lieu de deux.

Quelles sont les conséquences les plus fréquentes ? Un retard mental plus ou moins important, des malformations cardiaques ou digestives, des traits de visage caractéristiques.

Peut-on vivre normalement avec une trisomie 21 ?

La majorité des personnes avec une trisomie 21 peuvent, comme tout le monde, développer des relations affectives et mener une vie normale. L'éducation et l'accompagnement sont des facteurs importants pour le développement et l'épanouissement de ces enfants puis de ces adultes.

En France environ 65 000 personnes sont porteuses de trisomie 21*. Un test de dépistage non obligatoire est proposé aux parents pendant la grossesse. En cas de trisomie avérée, la décision de poursuivre ou non la grossesse appartient aux parents.

*trisomie21.org/nombre-personnes-trisomie-21-france/



Emploi et formation

DÉCROCHEZ UN JOB D'ÉTÉ OU UN CONTRAT EN ALTERNANCE

Vous avez entre 16 et 29 ans et vous recherchez un job d'été ou d'un contrat en alternance ? La Ville d'Épinay-sur-Seine, Plaine Commune et Pôle emploi transforment la traditionnelle rencontre « Jobs d'été et quartiers de l'alternance » en un salon virtuel de deux semaines, du 19 mai au 2 juin, pour faciliter le contact des jeunes avec les recruteurs.

Comment cela va se passer ?

La Ville d'Épinay-sur-Seine, Plaine Commune et Pôle emploi mettront en place deux webinaires de préparation à ce salon, le 19 mai matin et après-midi, l'un pour les jobs d'été, l'autre pour les contrats en alternance ou d'apprentissage. L'objectif est de vous guider dans la nouvelle démarche et de vous donner tous les accès à la plateforme virtuelle de Pôle emploi. Ensuite, vous pourrez créer votre compte sur le site, réaliser votre CV (si cela n'est pas déjà fait) et vous accéderez à toutes les annonces des recruteurs. Vous n'aurez plus qu'à postuler à celles qui vous intéressent. Pôle emploi réceptionnera vos candidatures et les transmettra aux employeurs. Les recruteurs intéressés vous rappelleront pour fixer avec vous un premier entretien en visio ou par téléphone.

Booster vos chances de décrocher un emploi

Pour mettre toutes les chances de votre côté, l'ensemble des partenaires de la Ville se mobilisent. Le service Jeunesse mettra en place début mai trois dates de coaching pour réaliser votre CV et vous préparer aux entretiens d'embauche. Pour ceux qui auraient des difficultés d'accès au numérique pour se connecter au site de Pôle emploi, les centres socioculturels mettront à leur disposition une salle multimédia. Plus de raison d'hésiter, il faut se lancer !

Salon virtuel « Job d'été et quartiers de l'alternance » du 19 mai au 2 juin

Si vous êtes intéressé par un job d'été ou un contrat en alternance, n'hésitez pas à écrire à l'adresse mail suivante : pij@epinay-sur-seine.fr

Coaching et atelier CV à la médiathèque Colette, 49 rue de Paris.

11 mai : 14h à 16h/16h à 18h

12 mai : 10h à 12h30/14h à 16h

21 mai : 14h à 16h/16h à 18h

Inscription obligatoire sur pij@epinay-sur-seine.fr ou après de votre espace Jeunesse. 11 places maximum par atelier.

Plus d'infos à l'Espace Info Jeunes 33 rue de Paris au **01 49 71 35 00** ou **01 71 29 19 59**

Ces rendez-vous sont susceptibles d'être annulés ou modifiés selon l'évolution de la crise sanitaire.

LES ESPACES JEUNESSE EN MODE VIRTUEL



Si la Covid-19 a pu atteindre l'activité du pays, elle n'a pas miné le moral des équipes d'animation de la Ville d'Épinay-sur-Seine. Bien au contraire ! Elle aura permis d'ouvrir de nouvelles perspectives, avec la mise en place de nouveaux outils pour interagir et créer du lien.

Les animateurs contribuent activement à la programmation d'activités réalisables depuis chez soi, en ligne, sur un smartphone. Le contact avec les jeunes est maintenu au fil des tournois de jeux vidéo, des débats, des quiz, des pronostics de match de football ou encore des séances de fitness. Depuis un an, les espaces Jeunesse ont envahi la toile, notamment sur **le réseau social TikTok**, et plus récemment sur **Discord** qui fait office de messagerie instantanée.

Pour ne rien rater des prochaines activités avec Adrien, Anissa, Akibou, Bilal, Didier, Marwa, Maxime, Pascal, Sadio, Sami, Steve, Virginie, Yoan et Zamane, **les animateurs du service Jeunesse, suivez-nous sur le compte TikTok de la Ville @epinaysurseine**. Et pour suivre le super programme jeunesse en mode virtuel, rendez-vous sur notre site Internet : epinay-sur-seine.fr/le-super-programme-jeunesse-en-mode-virtuel

➤ **LE CHIFFRE** : le compte TikTok comptabilise actuellement **275 abonnés**.

Invitez vos amis ! Parlez-en autour de vous 🗣️

LES RENDEZ-VOUS DES ESPACES JEUNESSE

SAMEDI 15 MAI SOIRÉE JEUX

« Rififi aux Pays d'Ys », rejoignez l'aventure !

Que vous soyez néo-phyte ou expérimenté des jeux de rôle et de stratégie, découvrez le jeu de rôle sur table.

Dans le monde enchanteur du pays d'Ys, les fées et les féetauds terminent leur année féérique. Les devoirs de sortilèges, magies et créatures fantastiques sont soudainement arrêtés quand la mascotte de l'école, le Dragon Doux, disparaît du village de Bolet.



Écondeaux.
Retour à 17h30.

SAMEDI 29 MAI VISITE ET ATELIERS

Exploradôme, le musée de la science et du numérique

Si vous aimez la science, la technique et le numérique, l'Exploradôme vous dévoilera une cinquantaine d'expériences sur l'énergie, le mouvement, la météo et même les illusions d'optique. Différents ateliers ludiques vous seront proposés en salle ou en extérieur.



▲ **Tarif : Carte loisirs**, limité à sept places – **Rendez-vous à 13h30** à l'espace Jeunesse du Centre-Ville – Retour à 18h.

Plus d'infos : exploradome.fr

SAMEDI 22 MAI

« Une famille en or » à la mode spinassienne

Reposant sur le même modèle que le fameux jeu télévisé « Une famille en or », le dispositif mis en place par les animateurs de la Ville verra

s'affronter deux équipes composées de six jeunes autour de questions aussi diverses et variées que l'Histoire, le sport ou la gastronomie. L'équipe gagnante deviendra LA famille en or.



▲ **Tarif : Gratuit**, limité à douze places. **Rendez-vous à 17h** à l'espace Jeunesse d'Orgemont. Retour à 20h.

MERCREDI 26 MAI ATELIER

Découverte du light painting

Vous aimez la photo, le numérique et les cultures urbaines ? Participez à un atelier light painting.

Durant deux heures, vous expérimenterez cette technique de graffiti lumineux. Réalisé grâce à un appareil photo utilisant un temps d'exposition de plus d'une seconde et une source lumineuse dans un environnement assombri, vous réaliserez des prises de vue audacieuses. Un espace d'expression infini s'offrira à vous !



▲ **Tarif : Carte d'adhésion**. Limité à quinze places. **Rendez-vous à 14h30** à l'espace Jeunesse des

Ces rendez-vous
sont susceptibles
d'être annulés
ou modifiés selon
l'évolution de la
crise sanitaire.

VOS ESPACES JEUNESSE

• **Orgemont** : 31 rue de Marseille

01 48 41 50 07

jeunesse.orgemont@epinay-sur-seine.fr

• **Les Écondeaux** : Parc de la Chevrette

01 49 71 02 19

jeunesse.econdeaux@epinay-sur-seine.fr

• **Centre-Ville** : 5 rue Gilbert Bonnemaison

01 48 21 41 02

jeunesse.centreville@epinay-sur-seine.fr

• **La Source-Les Presles** : 4 rue Jean-Philippe Rameau

01 42 35 33 43

jeunesse.sourcepresles@epinay-sur-seine.fr

• **Espace Info Jeunes – Point Information Jeunesse (PIJ)** : 33 rue de Paris

01 71 29 19 59

pj@epinay-sur-seine.fr

L'ACADÉMIE DE FOOTBALL D'ÉPINAY : LE TERREAU DES FUTURS CHAMPIONS !

Créée en 2006, l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine (AFE) poursuit le travail accompli par le Club Sportif Multisections d'Épinay-sur-Seine, club historique de la ville. Et ses efforts payent ! Grâce à l'implication des éducateurs et de son Président, Ifzan Nawaz, chaque année plusieurs jeunes talents intègrent les différents clubs de France et d'Europe.

Des valeurs stimulantes

Avec 690 licenciés, soit 23 équipes de l'U6* aux Vétérans, l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine est victime de son succès ! Au-delà de la formation sportive de qualité, c'est une discipline de vie que viennent chercher les Spinassiens et les Spinassiennes qui s'inscrivent. Mamadou Karamoko, le directeur technique, a en effet fédéré son équipe éducative autour de valeurs structurantes comme la rigueur, la persévérance et le travail qui ont fait leur preuve pour mettre les jeunes sur la voie de la réussite. À l'unisson, les nombreux éducateurs diplômés de l'AFE encouragent les licenciés à être aussi assidus à l'école que sur le terrain. Il n'est pas rare d'entendre Mamadou Karamoko rappeler à ses joueurs « 3 choses : 1- l'école, 2- l'école et 3- le travail et après ça va payer d'accord ! » L'Académie de Football d'Épinay c'est avant tout une équipe éducative de choc soutenue par la Ville et de nombreux bénévoles au service d'une jeunesse bien dans sa tête et dans ses baskets.

*Le "U" signifie "under" et le chiffre accolé correspond à l'âge, il s'agit ici de la catégorie des moins de 6 ans.

Une politique sportive égalitaire

En avance sur son temps, l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine participe depuis dix ans à ouvrir l'accès aux filles dans ce milieu où elles restent encore minoritaires. En partenariat avec le collège Roger Martin du Gard qui a lancé une section foot féminin pour répondre à la demande de Spinassiennes, et avec la Municipalité dont l'égalité femme-homme est au cœur de sa politique sportive, l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine a créé sa propre section féminine pour compléter l'entraînement scolaire proposé aux collégiennes. Aujourd'hui, l'AFE peut s'enorgueillir d'avoir mené ses U13 et ses U16 plusieurs fois en finale de la Coupe du 93 au Stade de France, les mêmes qui ont participé six fois au championnat de France dans le cadre scolaire. ■

Une kyrielle de joueurs de l'AFE entrés dans les clubs professionnels

• Jean-Kévin DUVERNE	1997	Stade Brestois 29
• Wilfried BEDFIAN	2001	La Berrichonne de Châteauroux
• Fally MAYULU	2002	VfL Wolfsburg
• Illa SY	2002	Amiens SC
• Théo OWONO	2002	RC Strasbourg Alsace
• Steven LUYAMBULA	2002	La Berrichonne de Châteauroux
• Obed NKAMBADIO	2003	Paris FC
• Marvin ELIMBI GILBERT	2003	RC Strasbourg Alsace
• Charly DOSSO	2003	Stade de Reims
• Rayan M'FOIHAYA	2003	Dijon Football Côte-d'Or
• Georges TJOMB	2003	La Berrichonne de Châteauroux ...



DES ENTRAÎNEURS DU PSG VENUS COACHER LES JEUNES DE L'AFE

Mercredi 21 avril, au Parc Municipal des Sport, les membres de l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine, Samia Azzouz, Adjointe au Maire déléguée aux Sports, et Karim Ahmed, Conseiller municipal délégué à l'Olympisme, au Handisport et aux Nouvelles pratiques sportives, ont accueilli six éducateurs du Paris Saint-Germain qui ont proposé un après-midi mémorable aux jeunes footballeurs spinassiens ! Les licenciés de U11, puis de U13, ont eu la chance de participer à un entraînement sur mesure de deux heures et ont même eu droit à une vidéo d'encouragement de Mauricio Pochettino, l'entraîneur de l'équipe professionnelle du PSG. À la fin, une séance photo a été organisée pour qu'ils puissent être immortalisés avec le trophée des champions de France 2020 ! Le rêve à portée de main.

DEUX FOOTBALLEURS SPINASSIENS À L'ASCENSION FULGURANTE



RICHECARD RICHARD

18/03/2002 (19 ans)
OLYMPIQUE DE MARSEILLE

SON PARCOURS : Richecard Richard a été formé à l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine de 2011 à 2015, puis au Cosmopolitan Club de Taverny de 2015 à 2017. Il a intégré la formation de l'Olympique Marseille en 2017 et **a signé son premier contrat professionnel en juin 2020.**

SES PLUS : détermination, confiance en soi, puissance et rapidité.

SA DÉDICACE AUX SPINASSIENS : « Je n'oublierai jamais l'Académie de Football d'Épinay où j'ai commencé en milieu défensif, avant de rejoindre la défense centrale. La formation était structurée et j'ai eu la chance de faire partie d'un très bon staff ! On s'est tiré vers le haut avec toute l'équipe. D'ailleurs, beaucoup de joueurs de ma génération ont intégré un centre de formation professionnelle. Pour ma part, j'ai été repéré à 14/15 ans et je suis parti me former à l'Olympique de Marseille. Ne plus voir ma famille et mes amis, ça a été difficile au début. Il a fallu que je m'adapte, moi qui n'avais jamais quitté mon quartier d'Orgemont auparavant ! Heureusement j'ai pu compter sur mon conseiller Bachir. Aujourd'hui, je continue de m'accrocher pour poursuivre mon rêve le plus loin possible. Mon but est de rendre fier mes proches, et surtout ma mère qui m'a élevé seule avec mes deux frères. »



KENNY NAGERA

21/02/2002 (19 ans)
PARIS SAINT-GERMAIN FOOTBALL CLUB

SON PARCOURS : Kenny Nagera a évolué à l'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine avant de rejoindre le centre de préformation du PSG à l'âge de 13 ans. **Il a joué son premier match avec les professionnels samedi 10 avril dernier à Strasbourg** pour le quart de finale aller de la UEFA Champions League face au Bayern Munich. Il est entré sur le terrain à la toute fin du match pour remplacer l'immense star Kylian Mbappé. Une grande fierté pour l'AFE !

SES PLUS : rapide, capable de jouer dans la profondeur et un sens aigu du but.

SA DÉDICACE AUX SPINASSIENS : « L'Académie de Football d'Épinay-sur-Seine est une très bonne formation que je recommande aux Spinassiens ! C'est là que tout a commencé pour moi, à l'âge de 5 ans. Les entraîneurs s'intéressaient aussi bien à nos résultats sportifs que scolaires. Ils ne rigolaient pas. Si ça se passait mal à l'école, on était privé de match le week-end ! Ils étaient un peu comme des grands frères pour nous. C'est en grande partie grâce à eux si j'en suis là aujourd'hui. Dès que je le peux, je passe par le stade d'Épinay pour les saluer et je suis chaque fois surpris de constater que le club prend de l'ampleur. »

LUTTE CONTRE LA POLLUTION : LES VÉHICULES CRIT'AIR 4 INTERDITS DÈS LE MOIS DE JUIN

Dès juin 2021, les véhicules de catégorie 4 n'auront plus le droit de circuler dans la Zone à Faibles Émissions (ZFE)* qui comprend 79 communes du Grand Paris, situées dans tout ou partie du périmètre de l'A86. Épinay-sur-Seine étant une ville limitrophe de cette zone, les déplacements des habitants vont être fortement impactés par cette interdiction. Et si vous en profitez pour changer de véhicule ? Des aides importantes sont prévues.

Selon Santé Publique France, 6600 décès prématurés, liés au dioxyde d'azote et aux particules fines, pourraient être évités chaque année sur le territoire de la Métropole du Grand Paris. Conséquence logique, la reconquête de la qualité de l'air est une priorité. Lauréate en 2015 de l'appel à projets « Villes respirables en 5 ans », la Métropole vise l'objectif 100 % propre en 2030 et organise le remplacement des véhicules les plus polluants par des véhicules moins polluants. Après les premières restrictions, en 2015, concernant les bus, cars et poids lourds antérieurs à 2001, puis les véhicules légers non classés et Crit'air 5 en 2017, les véhicules classés Crit'Air 4 vont à leur tour être interdits de circulation dès le mois de juin de cette année. Viendront ensuite les Crit'Air 3 en 2022, puis les Crit'air 2 en 2024. L'objectif est d'éliminer les moteurs diesel d'ici 2024 et l'ensemble des moteurs thermiques (y compris à essence) d'ici 2030 où seuls seront autorisés les véhicules Crit'Air 0.



Calendrier progressif

Avec des amendes de 3^e classe, utiliser son véhicule Crit'Air 4 pourra coûter cher (toutefois, d'ici la fin de l'année, seuls des contrôles pédagogiques sont prévus).

Les aides pour changer de véhicule

Prime à la conversion et bonus écologique versés par l'État, dispositif « Métropole roule propre ! » du Grand Paris auquel s'ajoute une surprime de 1000 euros pour les personnes résidant dans la ZFE : ces aides font l'objet d'un guichet unique et peuvent se cumuler jusqu'à 19000 € pour l'achat d'un véhicule propre neuf et jusqu'à 12000 € pour l'achat d'un véhicule « propre » d'occasion. Une aide pouvant aller jusqu'à 1400 € pour l'achat d'un 2-roues, 3-roues, quadricycle électrique et jusqu'à 500 € pour l'achat d'un vélo à assistance électrique, est également disponible. Une réflexion est par ailleurs en cours avec Plaine Commune pour favoriser le covoiturage, les déplacements à pied et à vélo ; les deux véritables modes de transport propres ; et en réduire les coûts. ■

► en savoir plus sur la ZFE, les aides au remplacement, les sanctions, les dérogations, etc.

zonefaiblesemissionsmetropolitaine.fr

► tester son éligibilité et accéder au téléservice sur :

primealaconversion.gouv.fr/dboneco/accueil/

► numéro vert d'assistance du guichet unique :

0 800 74 74 00

CHIFFRES CLÉS



41 807 € HT

C'EST LA SUBVENTION DE LA MÉTROPOLE DU GRAND PARIS ACCORDÉE À ÉPINAY-SUR-SEINE POUR L'ACHAT DE 5 VÉHICULES UTILITAIRES ÉLECTRIQUES ET DE 5 BORNES DE RECHARGE DEPUIS 2019

98 431 €

C'EST LE MONTANT ALLOUÉ PAR SIPPEREC (SYNDICAT INTERCOMMUNAL D'ÉLECTRICITÉ) À ÉPINAY-SUR-SEINE POUR L'ACHAT DE VÉHICULES ÉLECTRIQUES ET DE BORNES DE RECHARGE CES 4 DERNIÈRES ANNÉES



ROULER PLUS PROPRE, C'EST VRAI AUSSI POUR LES SERVICES DE LA VILLE

La ville renouvelle son parc de véhicule de service en remplaçant les plus anciens et donc les plus polluants (crit'air 5 et 4) par des véhicules à faible émission. Ainsi le parc comprend désormais 20 véhicules électriques et 12 hybrides.

DES SOLUTIONS POUR CONSOMMER RAISONNABLEMENT

514, c'est le nombre de kilos de déchet municipaux* que nous produisons par personne en moyenne chaque année en France. Un poids lourd à porter quand on sait que l'on se classe au onzième rang des pays européens et qu'à ce rythme, la planète va crouler sous les ordures. Et si on réagissait ? Loin du discours fataliste ou moralisateur, voici des solutions concrètes pour réduire nos déchets et limiter par la même occasion le gaspillage en tout genre.



« **L**'objectif zéro déchet n'est pas une fin en soi », comme l'explique Laurence Colangeli, Présidente de l'association Zéro déchet à Épinay-sur-Seine. « On n'a pas besoin de gens parfaits, mais juste besoin que chacun fasse un petit bout de chemin. Il faut commencer par faire un effort qui nous convienne, et on progresse petit à petit », ajoute-t-elle.

Voici quelques gestes simples, mais efficaces, à mettre en pratique pour réduire sa production de déchets quotidienne.

Limitier les emballages, surtout en plastique et à usage unique

Les magasins le proposent de plus en plus, mais il est encore rare d'acheter des aliments en vrac (café, thé, céréales, farine, riz, pâtes, biscuits...), c'est-à-dire sans emballage. Pourtant, c'est aussi un bon moyen d'éviter le gaspillage alimentaire en ne prenant que la quantité nécessaire à nos besoins. Et cela peut être intéressant financièrement. En effet, certains produits sont vendus moins cher en vrac que conditionnés, comme les noix, les fruits secs, les épices et les bonbons !

Pour le neuf : privilégier le réutilisable

Par définition, tout ce qui est jetable à une durée limitée dans le temps et termine inexorablement dans nos poubelles. Pour enrayer cette frénésie de l'éphémère, il existe de plus en plus de produits réutilisables qui ont fait leur preuve : lingettes et couches lavables, cups menstruelles, emballages en coton enduit de cire d'abeille pour remplacer le film alimentaire, brosses à dents à tête remplaçable... Ne culpabilisez pas si vous vous octroyez un écart de temps en temps !

Pour l'ancien : tenter de réparer ou de donner avant de jeter

Cela devrait devenir un réflexe car, lorsqu'un appareil électroménager tombe en panne, il faut savoir que dans huit cas sur dix il est réparable. De même, donner ou vendre des objets ou des vêtements dont nous ne nous servons plus, ou que nous ne portons plus, permet de leur offrir une deuxième vie, plutôt que de remplir nos poubelles.

Recycler ce qui reste

Même en appliquant toutes ces astuces à la lettre, il restera toujours quelques déchets. L'idée est de retransformer tout ce qui est recyclable (plastique, verre, métaux, papier et déchets organiques) en matières premières et ainsi créer un cercle vertueux. Pour apprendre à transformer nos déchets organiques en compost, le service Prévention des déchets de Plaine Commune propose des ateliers compostage et lombricompostage à la Réserve écologique samedi 29 mai (compostage) de 10h30 à 11h30 et mercredi 30 juin (lombricompostage) de 14h à 15h.

Si nous appliquons ne serait-ce que quelques-uns de ces petits gestes au quotidien, nous ferions un grand pas pour l'environnement, pensons-y ! ■

* Par déchets municipaux, on entend les déchets collectés et traités par ou pour les communes.

► Sources
zerowastefrance.org ; ec.europa.eu/eurostat/fr ;
ademe.fr



UNE VILLE ENGAGÉE CONTRE LE GASPILLAGE ALIMENTAIRE

Épinay-sur-Seine a mis en place un comité de lutte contre le gaspillage dans la restauration collective et organise des collectes de déchets alimentaires afin qu'ils soient recyclés.

Pour aller plus loin

• Demandez un « Stop pub », un composteur ou un lombricomposteur sur **Allo Agglo** plainecommune.fr/allo-agglo

• Participez à la prochaine collecte solidaire de l'association écosystème pour donner une seconde vie à vos anciens équipements électriques et électroniques le **samedi 12 juin de 9h à 13h au marché de la Briche**, 207 avenue de la République. Ce service de proximité est proposé en partenariat avec la Ville et le soutien de Plaine Commune.

• D'autres astuces « zéro déchet » sur **Facebook Zéro-Déchet-Épinay-sur-Seine**

L'ESSOR DU COMMERCE À ÉPINAY-SUR-SEINE (1800-1939)

La situation économique et sociale d'un pays (et à plus petite échelle d'une ville) et la vitalité de son commerce sont intimement liées. Si les crises, les conflits ou les guerres freinent inévitablement son essor, chaque période d'accalmie est propice à sa réinvention, son renouveau et, bien souvent, à sa prospérité. Retour sur le développement du commerce à Épinay-sur-Seine entre 1800 et 1939, au tournant de la révolution industrielle.



Une ville au long passé agricole et artisanal

En 1800, l'agriculture est le moteur central de l'économie spinassienne. La population est alors divisée en deux. D'un côté, celle qui s'occupe de la culture maraîchère et fruitière dont la vigne, et de l'autre celle employée à des fonctions commerciales et artisanales. Les métiers de bouche (boulangier, aubergiste, épicier, boucher-charcutier...) et le négoce de produits agricoles sont les activités les plus florissantes de l'époque. Le 13 août 1800, la veuve Lassus, Marguerite Barré, marchande épicière, s'associe avec un officier de santé, Jacques Philippe Turquet, pour monter un fonds de commerce d'épicerie, dont le montant est alors estimé à 600 francs, somme considérable pour l'époque. D'autres profiteront de la manne, comme Louis-Guillaume Mille, qui tient un « commerce d'épicerie, eau-de-vie et liqueurs, faïence et poterie, grès et verrerie, fagots, charbon en gros et en détail », et achètera la maison de l'écu le 29 octobre 1834. Ou encore Jean-Simon Bourdon, négociant, qui louera dès le 1^{er} janvier 1838 au comte de Sommariva, une maison à usage d'auberge pour ses activités.

Des berges de Seine déjà attractives !

Entre 1840 et 1870, des guinguettes s'implantent sur les rives de la Seine. Elles offrent aux familles et aux promeneurs les joies de la danse et de la restauration en proposant à prix modéré des fritures arrosées de picolo¹. De nombreux cafés-bars-tabacs s'installent au Cygne d'Enghien, boulevard de la Briche, ou encore rue de Paris. En parallèle, pour répondre aux besoins de la population, d'autres métiers artisanaux se développent tels que la cordonnerie, la maçonnerie, la serrurerie, le tailleur, le maréchal-ferrant, le meunier, etc.

Épinay-sur-Seine à l'heure de l'industrialisation

À la fin du XIX^e siècle, le fort déclin de la viticulture et le développement du chemin de fer (la gare d'Épinay-Villetaneuse est inaugurée en 1880, le tramway arrive en 1900) entraînent l'urbanisation ouvrière et l'expansion du commerce et de l'industrie. Le centre-ville va s'étoffer de nouvelles boutiques. À côté du tailleur s'implante, la papèterie-imprimerie

¹ Vin rouge ou rosé ordinaire pour ne pas dire de qualité médiocre voire même de piètre consistance



Emiliot et plus loin l'épicerie *Les Grands Économats Parisiens*. En 1890, Eugène Gosset déménage la charcuterie familiale, située depuis 1870 rue de Paris, à l'angle des rues de Paris et Maréchal-Maison. Bien des années plus tard, celle-ci sera d'ailleurs reprise par la famille Lerat.

Le commerce prospère de l'entre-deux-guerres

Dès 1896, les marchés d'approvisionnement s'implantent sur toute la commune : au Centre (1916), à la Briche (1923), puis au Cygne d'Enghien (1932), et des droits de marchés sont instaurés dès 1907 pour tous les marchands. Après la guerre de 14-18, la création de la cité-jardin Blumenthal favorise le déploiement de nouveaux détaillants tels que le coiffeur, la boutique de vêtements Bocquet, les postes et télégraphes, etc. Malgré cela, la Seconde Guerre mondiale met un coup de frein au développement du petit commerce. ■

TRAVAUX

LES NOUVEAUX CHANTIERS CE MOIS-CI



Pour accompagner la rénovation urbaine, de nombreux travaux d'entretien et d'embellissement sont menés dans la ville pour améliorer votre cadre de vie.



1 Réfection de chaussées

Durant les mois de mai et juin, la chaussée de la rue des Foyers va être remise en état pour limiter les risques d'accidents dus aux nombreuses cavités et ornières.

2 De même, des travaux de revêtement de chaussée auront lieu ce mois-ci autour du giratoire de la rue Gounod pour remettre la route à niveau.



3 Travaux d'éclairage public

Courant mai, dans la partie de la rue Félix Merlin comprise entre la rue de Marseille et la rue de Lyon, un câble d'éclairage public défectueux sera remplacé.

4 Rénovation de trottoirs

Les pavés descellés, endommagés ou affaissés des trottoirs de l'avenue Gallieni vont être réparés tout au long du mois de mai.



Visualiser la carte de la ville avec les travaux en cours sur epinay-sur-seine.fr

Début du chantier dans le groupe scolaire Victor Hugo

Dans les mois à venir, les écoles élémentaires Victor Hugo 1 et 2 vont subir d'importants travaux de restructuration de la restauration scolaire, de réhabilitation des sanitaires et de remplacement des menuiseries extérieures.

Une salle de restauration provisoire a été mise en place durant les vacances de printemps pour accueillir les élèves dès le 26 avril. La première phase des travaux qui a débuté mi-avril devrait se finir à l'horizon de janvier 2022 et se déroulera ainsi :

- La réhabilitation des sanitaires extérieurs en juillet et en août
- Les travaux de la restauration scolaire qui comprennent la remise aux normes des cuisines et la création d'un self-service : d'avril à décembre 2021
- La remise en état du gymnase en janvier 2022
- Le remplacement des menuiseries de la façade sud (côté cour)
- La deuxième phase de travaux aura lieu en 2022 pour les menuiseries extérieures de la façade nord de février à août.

Budget travaux : 2 650 000 euros





Vos talents

Nadia Ait Hamoudi

" Je veux crier au monde entier que le laboratoire qui commercialise la Dépakine s'est fait de l'argent sur la vie des familles. Moi, l'argent, je m'en moque, il ne me ramènera pas mon fils "

SON FILS, SA BATAILLE

Salim aurait 14 ans aujourd'hui et c'est pour lui que sa mère, la Spinassienne Nadia Aït-Hamoudi, a décidé en 2016 de sortir du silence. Elle a attaqué en justice le laboratoire Sanofi pour tromperie aggravée et mise en danger de la vie d'autrui. En cause, la Dépakine, un médicament que Nadia prenait quotidiennement pour contenir ses crises d'épilepsie et qu'elle accuse d'être à l'origine du décès de son fils, deux semaines avant le terme de sa grossesse.

Ce jour tragique du 24 juillet 2007, à la clinique de l'Estrée de Stains, lorsque les médecins lui ont annoncé que son enfant à naître était mort, la vie de Nadia s'est arrêtée. « *On a eu du mal à me calmer, j'ai eu envie d'aller le rejoindre* », déclare-t-elle des trémolos dans la voix. Sans explication de la part du corps médical, mise à part « *la faute à pas de chance* », elle est rentrée chez elle « *vide* » et « *sans réponse* », avec le sentiment qu'il manquait un maillon à la chaîne. Rien d'anormal n'avait été constaté lors de la grossesse, pourtant très suivie, de la quadragénaire. Nadia sombre alors dans la dépression, perd son emploi, ne parvient plus à faire face.

La révélation

En 2015, elle découvre par hasard grâce aux médias la dangerosité de la Dépakine sur les fœtus : risques d'atteintes neurologiques, de retards psychomoteurs, d'autisme, de malformations... Elle apprend aussi que ces conséquences graves étaient connues du monde médical depuis longtemps. Celle qui a brisé l'omerta est Marine Martin, mère épileptique traitée à la Dépakine et dont les deux enfants sont handicapés. « *J'ai eu un déclic. Mon bébé est mort empoisonné à la Dépakine. J'ai immédiatement appelé l'Apesac*, l'association de Marine Martin, pour lui raconter mon histoire.* »

L'action en justice

Avec d'autres parents, Nadia a décidé de porter son affaire devant les tribunaux « *pour dénoncer les agissements du fabricant et des médecins qui ont servi leurs intérêts en passant sous silence des effets secondaires graves pour que le produit se vende, peu importe si des familles souffrent.* » Fort heureusement, la Dépakine et ses dérivés ont été interdits aux femmes enceintes en France et dans toute l'Union européenne en 2018. Mais beaucoup de parents de victimes comme Nadia attendent toujours le procès pour faire leur deuil.

Le poids de la culpabilité

Si la responsabilité du laboratoire n'est pas reconnue, Nadia continuera de porter seule la culpabilité de ce drame, qui la renvoie sans cesse à sa maladie. « *Jusqu'à présent je m'en veux énormément de l'accident qui a causé mon épilepsie. Je me répète souvent que si je n'étais pas monté sur*

ce fichu escalier, peut-être que mon fils serait encore en vie aujourd'hui ».

Pour Nadia, tous ses malheurs découlent de sa chute, à l'âge de 3 ans. Elle vivait alors en Algérie, son pays natal, avec sa mère et sa sœur aînée avant de rejoindre son père qui travaillait en France, un an après. Un jour, alors qu'elle était chez ses grands-parents paternels, elle a échappé au regard des adultes et s'est aventurée en haut d'un escalier. Elle est tombée, sa tête a heurté un rebord en béton entraînant un traumatisme crânien. C'est l'effet boule de neige : déclenchement de crises d'épilepsie, déscolarisation, traitement lourd, perte d'un enfant... Une vie gâchée.

Extérioriser sa souffrance

Dans son processus de résilience, Nadia a livré son témoignage par écrit. À sa surprise, il a été édité en janvier 2021 sous le titre *Ma maladie, l'épilepsie : récit d'un destin brisé ou Au nom de mon fils*. Elle souhaite aujourd'hui le partager avec tous les Spinassiens. « *J'ai écrit mon autobiographie pour honorer Salim. Je voulais aussi donner du courage aux mamans qui, comme moi, ont perdu un bout d'elle-même et les inciter à se battre contre les lobbys pharmaceutiques. Ce livre est aussi un moyen de faire connaître ma maladie et de dire aux épileptiques qu'elle ne doit pas être une honte.* » Pourvu que ces messages trouvent écho dans la société pour que le douloureux parcours de Nadia ne soit pas vain. ■

L'Apesac : l'Association d'Aide aux Parents d'Enfants Souffrant du Syndrome de l'Anti-Convulsivant

Pour approfondir

- *Ma maladie, l'épilepsie : récit d'un destin brisé ou Au nom de mon fils*, de Nadia Aït-Chadi (nom de jeune fille de Nadia Aït-Hamoudi) aux éditions Publibook
 - *Dépakine, le scandale. Je ne pouvais pas me taire*, de Marine Martin aux éditions Robert Laffont
- apesac.org

Si vous ou l'un de vos proches êtes victimes des anticonvulsivants :

- solidarites-sante.gouv.fr/soins-et-maladies/medicaments/indemnisation-valproate
- oniam.fr

PERMANENCES

DÉFENSEUR DES DROITS

Permanence de la déléguée du Défenseur des Droits, le samedi matin, de 9h à 12h sur rendez-vous à l'Hôtel de Ville.

➤ Tél. 01 49 71 99 99

POINT INFO CANCER

Les associations **Une luciole dans la nuit** et **Vivre comme avant** accueillent par téléphone les personnes atteintes d'un cancer et leurs proches du lundi au vendredi de 9h à 19h. Propositions de rendez-vous physiques et d'ateliers en vidéoconférence.

➤ Tél. 06 72 21 31 52

Mail : unelucioledanslanuit@gmail.com

Site : unelucioledanslanuit.fr

Facebook : Une luciole dans la nuit

FRANCE ALZHEIMER

Pour accompagner les malades et leurs familles, l'Association **France Alzheimer du Val-d'Oise** a mis en place un groupe de dialogue tous les 4^{es} vendredis du mois (hors vacances scolaires) de 10h à 12h à la Villa du Lac (45 ter avenue de la Ceinture à Enghien-les-Bains). Les participants pourront s'exprimer librement, partager leur expérience et échanger avec une psychologue.

➤ Tél. 01.34.64.43.03 - france.alzheimer95@orange.fr



LES PHARMACIES DE GARDE

EN MAI 2021*

*sous réserve de modification

Secteurs : Saint-Denis/Épinay-sur-Seine/Stains/
Pierrefitte-sur-Seine/Villetaneuse

Samedi 8 mai

Pharmacie Saint-Leu
62 route de Saint-Leu
93430 Villetaneuse
Tél. 01 48 22 62 99

Dimanche 23 mai
Pharmacie Moderne
11 rue Ernest Renan
93200 Saint-Denis
Tél. 01 42 43 44 75

Dimanche 9 mai

Pharmacie Moderne
11 rue Ernest Renan
93200 Saint-Denis
Tél. 01 42 43 44 75

Lundi 24 mai
Pharmacie des Tilleuls
98 route de Saint-Leu
93430 Villetaneuse
Tél. 01 48 22 66 83

Jeudi 13 mai

Pharmacie de la République
83 rue de la République
93200 Saint-Denis
Tél. 01 48 20 08 72

Dimanche 30 mai
Pharmacie Moderne
11 rue Ernest Renan
93200 Saint-Denis
Tél. 01 42 43 44 75

Dimanche 16 mai

Pharmacie des Tilleuls
98 route de Saint-Leu
93430 Villetaneuse
Tél. 01 48 22 66 83

Pour trouver les pharmacies ouvertes près de chez vous 24h/24 et 7j/7, consultez le site monpharmacien-idf.fr



Les numéros utiles

- Urgences 112 / Pompiers 18
- Police 17 / SAMU 15
- SOS Médecins 36 24
- Numéro d'urgence pour les sourds et malentendants 114
- Hôtel de Ville
1-3 rue Quétigny
Tél. 01 49 71 99 99
Du lundi au vendredi de 8h30 (9h15 le mardi) à 12h et de 13h15 à 17h30 (19h le jeudi). Samedi de 9h à 12h.
- Mairie annexe d'Orgemont
Place d'Oberursel
Tél. 01 48 41 25 25
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.
- Établissement Public Territorial
Plaine Commune
21 avenue Jules Rimet
93200 Saint-Denis
Allo Agglo : 0 800 074 904 (n° vert)
- Police municipale
1 rue Guynemer
Tél. 01 49 71 99 00
Du lundi au jeudi de 6h45 à 20h, vendredi de 7h à 20h, samedi de 9h à 16h
- Police nationale
Commissariat
40 rue Quétigny
Tél. 01 49 40 17 00
- La Poste
- Bureau du Centre-ville
14 bis rue de Paris
- Bureau d'Orgemont
38 rue Félix Merlin
- Bureau de La Briche
177 avenue de la République
Tél. 36 31
- Caisse Primaire d'Assurance Maladie
26-28 rue Quétigny
Tél. 36 46

L'urgence Médecin 93 Ouest (URM 93) ouvre ses consultations le week-end



Au sein de l'Espace santé Simone Veil, l'urgence Médecin 93 Ouest vous reçoit désormais les samedis et les dimanches de 10h à 18h pour des consultations urgentes de médecine générale, en plus de la semaine, tous les jours de 10h à 20h.

➤ URM 93, au rez-de-chaussée de l'Espace santé Simone Veil : 12 rue du Général Julien

Cabinet numéro 1. INTERPHONE : URM93 Ouest

➤ Prenez rendez-vous sur doctolib.fr/cabinet-medical/epinay-sur-seine/urm-93-ouest-epinay

Allô Monsieur le Maire

Vous avez une question ou rencontrez un problème concernant le stationnement, la salubrité, la sécurité, la propreté ou tout autre domaine ?

Vous pouvez joindre directement votre Maire, Hervé Chevreau, tous les lundis de 18h à 20h.

➤ Pour cela, il suffit de composer le 01 49 71 89 24



CARNET

Actes et transcriptions de février à mars 2021



NAISSANCES

EN FÉVRIER

Le 13, Serafina Cirpac • Le 18, Mohamed Achibane •
Le 22, Sylver Jacques • Le 27, Bastien Traoré

EN MARS

Le 2, Kehil Bradaï • Le 6, Mathieu Remmas



MARIAGES

EN MARS

Le 5, Devorah Dray et Didier Baroukh • Tassadit Rabia et Youcef Lasla • Le 10, Téhila Perez et Ian Berdah • Le 13, Laetitia Abare et Sâadi Tahri • Tatiana Ble et Guéablé Yeba • Le 20, Echati Baco Moina et El Hadj Idi Gallo Sow • Vanessa Marie-Anais et Ntuayi Bula Yima • Yamina Mehdid et Yasin Meral



DÉCÈS

EN FÉVRIER

Le 17, Jeannine Doublemart • Le 26, Denise Vidal

EN MARS

Le 5, Yvette Langevin • Le 17, Silvano Roverseti •
Le 24, Lucien Pollet

HOMMAGE À JACQUES MARNAY



L'artisan spinassien, qui a régalé les habitants avec sa boulangerie-pâtisserie Le Relais Gourmand dans l'ancien centre commercial Épicentre pendant de nombreuses années, nous a quittés. La Ville tient à lui rendre hommage pour son investissement dans la vie de la commune. Membre fondateur du Rotary Club d'Épinay-sur-Seine, ancien Président de la Maison du Commerce et de l'Artisanat de la ville, il a marqué les Spinassiens avec la réalisation d'immenses galettes des rois pour l'accueil des nouveaux habitants et les clients du marché de la Briche au mois de janvier. Il a été décoré de l'Ordre national du mérite en 2017, en présence de Monsieur le Maire, Hervé Chevreau. Particulièrement attaché à la transmission du savoir, il a accueilli dans son commerce près d'une centaine d'apprentis, dont deux jeunes qui ont remporté le concours de meilleurs apprentis de France, ce qui lui a valu la palme Académique pour son engagement dans la formation des élèves. Cet homme, travailleur et généreux, restera un modèle pour plusieurs générations. Nous avons une pensée pour son épouse Nicole et sa famille.



Vous ne souhaitez pas que votre nom, ou celui d'un parent décédé, paraisse dans cette rubrique, merci de le signaler au service de l'État civil lors de votre passage.

Bureau de Poste de La Briche : nouveaux horaires

Lundi /Mardi/Mercredi/Vendredi : de 9h30 à 12h30
Jeudi : de 9h30 à 11h30
Samedi : de 9h à 12h30
Adresse : 177 avenue de la République



SÉANCE DU 1^{ER} AVRIL 2021

Retrouvez un aperçu des différents points mis au vote lors du dernier Conseil municipal.
L'intégralité des délibérations est disponible sur epinay-sur-seine.fr

- Création d'une école d'arts plastiques et fixation de sa tarification
- Convention d'objectifs et de financement avec l'association Arcana – Année 2021
- Convention d'objectifs et de financement avec l'association Saint Médard pour l'Orgue et son Rayonnement (ASMOR) – Année 2021
- Convention d'objectifs et de financement avec l'association Aquarelle, Arts et Passions (AAP) – Année 2021
- Subvention de fonctionnement à l'Association Culturelle Jean Jaurès – Année 2021
- Approbation de la convention de partenariat 2021 avec l'Association Culture du Cœur de Seine-Saint-Denis
- Validation du projet L.A.E.P. (Lieu d'Accueil Enfants Parents) du centre socioculturel La Maison du Centre MC² en vue d'un partenariat avec la Caisse d'Allocations Familiales
- Programmation 2021 du contrat de ville et subvention de la ville aux porteurs de projets
- Rapport d'activité 2020 du fonds d'initiatives associatives (F.I.A)
- Approbation du règlement de la deuxième édition du budget participatif
- Approbation de la session 2021 de la Bourse au permis de conduire B
- Subvention à l'association Les petites canailles en récré – Année 2021
- Subvention à l'association Club des Femmes de la Diversité – CFD – Année 2021
- Subvention à l'association Société philatélique d'Épinay-sur-Seine – Année 2021
- Subvention à l'association Pour le don de sang bénévole – Année 2021
- Subvention à l'association Addictions Alcool Vie Libre – Année 2021
- Convention d'objectifs et de financement avec le Club Multi Sections d'Épinay-sur-Seine (C.S.M.E) – Année 2021
- Subvention à l'association Académie de Football d'Épinay-sur-Seine – Année 2021
- Avis concernant la mise en place de la zone à faibles émissions Mobilité
- Construction du gymnase Félix Merlin : approbation du programme et de son enveloppe financière / organisation d'un jury de concours de maîtrise d'œuvre
- Approbation du projet de convention constitutive de groupement de commandes pour l'acquisition, la mise en service et l'évolution applicative d'une solution logicielle d'instruction dématérialisée des autorisations d'urbanisme et des déclarations d'intention d'aliéner, entre Plaine Commune, la Ville d'Épinay-sur-Seine et la Ville d'Aubervilliers



Prochain Conseil municipal
jeudi 3 juin 2021 à 20h45 à l'Espace
culturel



Les adjoints au Maire et les conseillers municipaux délégués reçoivent les Spinassiens sur rendez-vous ou assurent des permanences. Vous pouvez aussi les contacter par mail : contact@epinay-sur-seine.fr

Entrez en contact avec vos élus

Patrice Konieczny

Premier Adjoint au Maire
délégué à la Culture, au
Patrimoine et au Tourisme
01 49 71 89 14

Samia Azzouz

Deuxième Adjointe au
Maire déléguée aux Sports
01 49 71 34 42

Farid Saidani

Troisième Adjoint au Maire
délégué à la Politique de
la ville, à la Démocratie
locale, et à la Lutte contre
les discriminations
01 49 71 42 71

Eugénie Ponthier

Quatrième Adjointe au
Maire déléguée à l'Écologie
urbaine
01 49 71 89 71

Ramej Kassamaly

Cinquième Adjoint au Maire
délégué à la Jeunesse et à
la Vie des quartiers
01 49 71 42 91

Bernadette Gautier

Sixième Adjointe au Maire
déléguée aux Seniors
01 49 71 98 54

Daniel Le Danois

Septième Adjoint au Maire
délégué à l'Éducation
01 49 71 98 22

Patricia Bastide

Huitième Adjointe au Maire
déléguée à la Solidarité et à
la Santé
01 49 71 42 51

Norbert Lison

Neuvième Adjoint au Maire
délégué aux Anciens com-
battants, aux Questions de
défense et au Devoir de
mémoire
01 49 71 42 42

Hinda Mhebik

Dixième Adjointe au Maire
déléguée aux Finances et à
l'Égalité femmes-hommes
01 49 71 89 18 / 89 17

Mohammed Cherfaoui

Onzième Adjoint au Maire
délégué à la Vie associative
01 49 98 13 83

Fatiha Kernissi

Douzième Adjointe au
Maire déléguée à la Petite
enfance et à la Parentalité
01 49 71 79 77

Farid Benyahia

Treizième Adjoint
au Maire délégué à
l'Administration générale,
à la Modernisation des
services aux citoyens et à
l'Économie locale
01 49 71 89 21

Isabelle Tan

Conseillère municipale
déléguée aux Relations
internationales
01 49 71 89 14

Guillaume Le Floch

Conseiller municipal
délégué aux Commerces
et à l'Entrepreneuriat
Conseiller territorial
01 49 71 89 18 / 89 17

Nadia Kais

Conseillère municipale
déléguée aux Activités
socioculturelles
01 49 71 42 91

Denis Redon

Conseiller municipal
délégué à l'Espace public
et à la Sécurité routière,
référent police de proximité
01 49 71 89 18 / 89 17

Mauna Traikia

Conseillère municipale
déléguée à la Ville
numérique et à l'Innovation
digitale
01 49 71 89 14

Karim Ahmed

Conseiller municipal
délégué à l'Olympisme,
au Handisport et aux
Nouvelles pratiques
sportives
01 49 71 34 42

Samira Yazidi

Conseillère municipale
déléguée à la
Modernisation numérique
01 49 71 89 18 / 89 17

Oben Ayyildiz

Conseiller municipal
délégué à l'Économie
sociale et solidaire et aux
Énergies renouvelables
01 49 71 89 71

Maryse Said Abdallah

Conseillère municipale
déléguée aux Loisirs
associatifs
01 49 98 13 83

Hervé Leroy

Conseiller municipal
délégué aux Bâtiments
et à l'Habitat inclusif
01 49 71 89 71

Vanessa Ait Mouffok

Conseillère municipale
déléguée au Handicap
01 49 71 98 62

Armand Grauer

Conseiller municipal
délégué à l'Enseignement
secondaire
01 49 71 98 22

Thierry Bourcier

Conseiller municipal
délégué aux Commissions
de sécurité
01 49 71 89 71

Sonia Badene

Conseillère municipale
déléguée aux Pratiques
artistiques amateurs
01 49 71 89 14

Marius Tchendjou

Conseiller municipal
délégué à l'Enseignement
supérieur et à la Vie
universitaire
01 49 71 89 18 / 89 17

Jean-Pierre Leroy

Conseiller municipal
délégué à l'Emploi
et à l'Insertion
01 49 71 26 38

TRIBUNE DE LA MAJORITÉ

ÉLECTIONS DÉPARTEMENTALES ET RÉGIONALES : FAIRE GAGNER NOS TERRITOIRES

Dans quelques semaines se tiendront les élections départementales et régionales qui décideront de nos représentants pour les six prochaines années. Nous souhaitons qu'elles permettent aux Spinassiens, aux Séquano-dionysiens et aux Franciliens d'exprimer librement leurs préférences pour l'avenir de la Seine-Saint-Denis et de l'Île-de-France.

À tous les niveaux, les enjeux sont cruciaux.

Après plusieurs mois de confinement, de restrictions diverses et variées dues au contexte sanitaire, les citoyens français vont retrouver le chemin de la participation politique, de la démocratie représentative. Ils vont se projeter vers l'avenir.

Il est essentiel que la période à venir ne soit pas celle de la peur, des renoncements, du repli économique et social, mais tout au contraire qu'elle soit une chance inédite de prendre un nouveau départ pour chacun d'entre nous.

De nombreux projets et événements auront un impact majeur sur la vie des Spinassiens dans les mois et années à venir. Tout d'abord, les Jeux Olympiques de 2024 dont la venue va entraîner des changements importants pour notre établissement public territorial Plaine commune, notre ville et nos quartiers. Cette compétition d'envergure internationale représente une incroyable opportunité de mettre en valeur le dynamisme de notre territoire et de lui offrir une place inédite en ce début de XXI^e siècle. Dans cette perspective, la candidature du territoire de Plaine Commune au titre de Capitale européenne de la culture en 2028 renforcerait l'image positive de nos villes, propulseraient nos créateurs,

nos artisans, nos jeunes chefs d'entreprise...en un mot à toutes celles et ceux qui croient à l'avenir de ce département et qui se battent pour améliorer les choses.

À Épinay-sur-Seine, comme nous le faisons depuis plusieurs années, nous saisissons toutes les opportunités pour valoriser notre ville et de défendre les intérêts de tous nos habitants.

La transformation des laboratoires Éclair en est un exemple, il sera un fabuleux levier d'attractivité pour notre ville dans les années à venir. Ce lieu de nature et de culture sera ouvert à tous les habitants. Il proposera des activités culturelles et innovantes. Il contribuera pleinement au rayonnement de notre Ville, et au-delà à celui de Plaine commune et de toute l'Île de France.

Quant à la mise en œuvre du second programme de rénovation urbaine dans les quartiers d'Orgemont, de La Source-les-Presles et du Centre-ville, il apportera de nouveaux services publics, des infrastructures modernisées, des logements plus modernes et plus adaptés et des transports en commun de qualité dans ces quartiers.

Ainsi, la ville s'inscrira pleinement dans les ambitions et le rayonnement du Grand Paris.

Pour les élections à venir, fidèles à nos engagements et à nos convictions, ce n'est donc pas des partis ou des étiquettes que nous soutiendrons, mais des femmes et des hommes de terrain, de confiance et d'expérience qui se battront avec conviction pour défendre les intérêts de nos concitoyens et les projets qui leur permettront de bien vivre dans nos territoires!

L'équipe du Maire

TRIBUNES DE L'OPPOSITION

Le 1^{er} avril 2020 a vu le 2^e conseil municipal se dérouler en matinée en pleine semaine à l'heure où beaucoup d'entre nous sommes au travail. Motifs fallacieux invoqués, le contexte sanitaire et permettre au public d'y assister. Résultat, la moitié des élus absents et un public quasi inexistant.

Aujourd'hui les moyens de communication permettent les retransmissions des assemblées en ligne. Une décision que Le Maire se refuse à appliquer.

Ce dernier semble avoir trouvé le subterfuge pour échapper au débat contradictoire au sein de l'assemblée communale.

Organiser les débats du conseil municipal à sa convenance participe de fait, à l'affaiblissement de la démocratie.

Épinay-sur-Seine ne peut devenir une petite Monarchie en République

Emmanuelle ALLAIRE, Madjid CHALLAL, Pierre TAVARES

Le dispositif d'abattement de 30 % de la taxe foncière sur les propriétés bâties pour bailleurs sociaux est conditionné à la mise en place d'actions qui améliorent la qualité de vie des habitants des quartiers prioritaires: entretien, personnel de proximité, dispositif tranquillité, etc.

Ce montant représente environ 1,1 million d'euro par an à Épinay et ce dispositif a été étendu jusqu'en 2022 lors du conseil municipal de février.

Mais de quelles actions parle-t-on précisément pour 1,1 millions d'euro/an ? Quel est le bilan des actions des années précédentes ?

Ces questions restent en suspens, la demande ayant été faite à la mairie d'accéder à ces documents, mais sans réponse à date.

C. Chevauché, G. Bonnin, S. Bourdi



Ces rendez-vous sont susceptibles d'être annulés ou modifiés selon l'évolution de la crise sanitaire.

MARDI 4

- Distribution alimentaire par l'association **Le Secours Populaire**
- Salle polyvalente Félix Merlin de 10h à 13h

VENDREDI 7

- Conférence virtuelle « à la découverte de l'architecture spinassienne »
- à 18h30 inscriptions sur exploireparis.com

SAMEDI 8

- Commémoration de la victoire de 1945
- Square du 11 Novembre à 10h

LUNDI 10

- Commémoration de l'abolition de l'esclavage
- Allée Césaire à 18h30

SAMEDI 15

- Distribution alimentaire par l'association **Le Sourire de Farida**
- Salle polyvalente Félix Merlin de 12h à 18h

LUNDI 17

- Distribution alimentaire par l'association **Le Secours populaire**
- Salle polyvalente Félix Merlin de 10h à 13h

MARDI 18

- Fête du drapeau Haïtien
- Retransmission en visio à 18h30

DU MARDI 18 AU JEUDI 27

- Exposition Aquarelle, Arts et Passions
- Espace Mendès France du lundi au vendredi de 14h à 18h30 et le samedi de 14h à 18h

DU 19 MAI AU 2 JUIN

- Salon virtuel « Jobs d'été et quartiers de l'alternance »

VENDREDI 21

- Spectacle **Feu** (danse)
- Maison du Théâtre et de la Danse à 20h30

SAMEDI 22

- Conférence virtuelle « L'Est industriel spinassien, du pavillonnaire aux grands ensembles »
- à 18h30 inscriptions sur exploireparis.com

Rendez-vous à la brocante des Écondeaux

organisée par l'association Kakama accroche-toi, dimanche 23 mai, avenue Léon Blum de 6h à 18h

VENDREDI 28

- Immeubles en fête (Fête des voisins)

SAMEDI 29

- Atelier « Comment bien composter ? »
- Réserve écologique de 11h à 12h
- Conférence virtuelle « Voyage spinassien dans le quartier du Cygne d'Enghien »
- à 11h inscriptions sur exploireparis.com

- Distribution alimentaire par l'association **Le Sourire de Farida**
- Salle polyvalente Félix Merlin de 12h à 18h

- Atelier « À la découverte des petites bêtes »
- Réserve écologique de 14h30 à 16h30

DU LUNDI 31 MAI AU SAMEDI 12 JUIN

- Exposition de l'Union des Artistes d'Épinay
- Espace Mendès France du lundi au vendredi de 13h30 à 18h30 et le samedi de 13h30 à 18h

Date limite d'inscription sur les listes électorales pour les prochaines élections : vendredi 14 mai

Pour pouvoir voter aux prochaines élections départementales et régionales qui se tiendront les **20 et 27 juin prochain**, vous devez **impérativement être inscrit sur les listes électorales**. C'est le cas si vous avez été recensé au début de l'année de vos 16 ans. En revanche, si l'inscription automatique n'a pas pu avoir lieu (recensement tardif, déménagement...), vous devez demander à y figurer auprès de la Mairie d'Épinay-sur-Seine **jusqu'au vendredi 14 mai**.

- Pour tout renseignement : Hôtel de Ville, 1-3 rue Quétigny. Tél : 01 49 71 99 99
- Pour vérifier si vous êtes inscrit sur les listes électorales, rendez-vous sur service-public.fr
- interroger sa situation électorale

BUDGET PARTICIPATIF : PROPOSEZ LES PROJETS SOLIDAIRES QUI VOUS TIENNENT À CŒUR !

Le budget participatif d'Épinay-sur-Seine revient pour une deuxième édition dédiée à la solidarité et vous permet de décider d'une partie du budget de la Ville.

COMMENT ÇA MARCHE ?

1. Vous proposez vos idées,
2. Les services de la Ville étudieront toutes vos propositions et valideront leur faisabilité,
3. Les idées pré-sélectionnées vous seront présentées en décembre et c'est vous qui voterez pour les idées que vous voulez voir se concrétiser,
4. Les projets que vous aurez plébiscités seront réalisés dès 2022.

Nouveau : toutes les Spinassiennes et les Spinassiens âgé(e)s de plus de 10 ans peuvent participer

À VOS IDÉES !

Du 15 mai au 15 juin, proposez vos idées de projets contribuant au bien vivre ensemble et à la qualité de vie, pour une ville toujours plus solidaire.

Toutes les infos sur le processus du budget participatif à Épinay-sur-Seine disponibles sur uneideepourepinay.fr



BUDGET PARTICIPATIF

Du 15 mai au 15 juin

*Proposez
les idées solidaires
qui vous tiennent
à cœur !*

Toutes les infos sur le processus du budget participatif
à Épinay-sur-Seine disponibles sur :

uneideepourepinay.fr